

1857

FAMILY LETTERS

Mrs. Thos. Whaley  
Present

Saturday eve,  
Since Mrs. Peterson loaned the  
piece, I met with some new  
spirit, and having made them  
to want will be accept  
of a few, and oblige your  
friend  
J. Ames

Yours truly  
Mrs. Thos. Whaley  
President

New York le 2 Janvier 1857.

Ma chère Anna.

L'Illinois est arrivé dimanche dernier, ce qui fait cinq Steamers qui arrivent et je ne reçois pas de lettre de toi. Qu'est-il donc arrivé? Que peut être la cause d'un tel silence? Depuis ton départ tu n'as jamais été si longtemps sans m'écrire. Si tu savais mon inquiétude et combien je suis chagrine! Je suis bien sûre que tu ne serais plus si longtemps sans m'écrire.

Je n'ai pas reçu de lettre de toi, depuis le 14 Octobre, qui est ta dernière, datée San Diego Sept 4<sup>th</sup> 56. et dans laquelle tu me marques que tu as encore un autre petit garçon, bien portant et toi aussi. Mais tu me marques aussi que ta servante t'a quittée le même jour que tu es tombée malade et que tu as quitté le lit au bout de six jours. Ce qui me fait craindre que tu ne te sois levée trop tôt et les suites en sont bien souvent funestes.

Enfin chère Anna je ne sais que penser d'un si long silence, mais tout ce que je puis te dire, c'est que je suis le plus malheureux de toutes les fois qu'un Steamer arrive, et que je n'ai pas de tes nouvelles. Peter est allé hier à l'ancienne demeure du père de ton

Mari, mais il est déménagé depuis plus de douze mois à Brooklyn et c'est une famille Irlandaise qui occupe la maison; mais la femme qui est venue lui parler, n'a pas pu lui dire la demeure de Mr Whaley. Ainsi ce qui peut donc, si je ne reçois pas de nouvelles par le prochain steamer The George Law. ta sœur ira à Brooklyn pour tâcher de trouver Mr W. et peut-être que lui, aura reçu des nouvelles.

Enfin ma chère fille, nous avons passé une journée fort triste hier ta sœur et moi. La première fois depuis que tu nous as quittés que nous n'avons pas de tes nouvelles au jour de l'an. Aussi nous n'avons voulu voir personne excepté Mr Boreier qui nous n'attendions pas qui a beaucoup parlé de toi et qui me prie de le rappeler à ton souvenir ainsi que son épouse et le reste de la famille.

Le mois dernier nous avons été tous les trois malades. Peter avait mal à la main, ce qui l'a empêché de travailler pendant une quinzaine. Moi, malade au lit du Rhumatisme et au moment où je devais commencer deux élèves et

Amélie, un bouton à la joue. Mais à présent nous nous portons tout bien quoique fort tristes de ne pas avoir de tes nouvelles. Je t'ai cependant écrit deux lettres depuis ta dernière.

Et les Steamer Amélie, et d. ma chère, et je suis si grand temps. Dieu Dieu en bonne. Vous sait. aurait pu. toi, et les. tendre de. fond de m. P. S. J'ai John K. Ils se sont la première deux semaines

plus de et les Steamers arrivent très régulièrement au  
une famille milieu, et à la fin de chaque mois. Enfin  
mais la ma chère Anna Dieu veuille qu'il ne vous soit  
les, n'a pas arrivé aucun malheur; mais en vérité je ne sais  
Whaley. ainsi ce qui peut retenu ton mari dans un endroit  
is par le pareils où il n'y a que des indiens, et où  
ta soeur vous êtes exposés à être engloutis par les  
saves Mr W. tremblements de terre. et dont ni personnes  
des nouvelles, ni aucun journal, ne fait mention. Enfin,  
us passé une je suis bien inquiète ma chère Anna et il est  
L moi étant grand temps que je reçoive de tes nouvelles.  
es as quittés Adieu ma bien aimée Anna  
elles au jour Dieu veuille que cette lettre vous trouve tous  
à voir personne en bonne santé et que rien de fâcheux ne  
tendions pas vous soit arrivé (car il me semble que Mr Whaley  
qui me prie aurait pu m'écrire). et sois bien assurée que  
ni que son toi, et les tiens sont les objets de notre plus  
D tendre sollicitude.

tous les trois Nous vous embrassons tous au  
d, ce qui t'a fond de notre cœur  
à quinzaine  
et au mo  
clevés. et  
mais à présent  
L fort tristes  
le t'ai  
ta dernière.

Ja mère affectuonnée,  
V. G. Lannoy

D. S. J'ai la mort de Mrs Graham, et de  
John. H. Bowen son frère à t'apprendre.  
Ils se sont suivis de près. Mrs G. est morte  
la première le mois dernier. et son père  
deux semaines à près. et tous deux, de la même maladie

Mr Thomas Whaley  
San Diego.  
California

Kind You      Quincyburg Jan 13<sup>th</sup> 1857

Will you be kind enough  
to forward my letters to Quincyburg  
(Manassas County Post Office) and you  
will oblige me. Since I last wrote you  
I have fallen in with a friend from  
Long Island and one from St. Louis  
who are now in company with me mine-  
ing under the claim of A. P. Sutton & Co.  
We are making from six to ten dollars  
a day to the man, with a greater pros-  
pect of doing better. Mr. Sutton is  
up some where in the mountains and I am  
in hopes of seeing him soon. You may  
expect to see me down to Saw Mills in May.  
Remember me kindly to all not for-  
getting your own little family.

Francis Goughlin  
A. P. Sutton



Brooklyn Feb 2<sup>nd</sup> 1857.

Dear Son Thomas.

I have been expecting a letter from you for many mails, at times I fear that you are ill then I say he has been to late for the post and other suggestions has crossed my mind so you can perceive that I am far from forgetting <sup>you</sup> now I am waiting patiently for the Mail of the 12 inst<sup>l</sup> which I trust will bring us glad tidings. I should be exceedingly sorry to keep you in such great suspense, as <sup>you</sup> cannot conceive how bad we all feel; when you do not write. Then you have had a ~~Earthquake~~ in San Diego, which adds to our dismay if <sup>you</sup> Henry would only write. I should feel better satisfied, I trust he is doing well. I engage his wife writes strictly to her friends and receives letters frequently or I am wrong informed, I hope the Rail road will come your way, then you can remove near to your native land I hope to live to see you do so. John, has been here to day, has a sad cold which I hope he will soon get well off but he is not careful of his health as he ought to be

as I frequently tell him. Thomas, now, to your little children, I hope they are quite well, and growing finely (baly) towards five month old, how time passes away! Harry says you must bring your babies to see him. He is very chatty for one of his age. I can tell you one thing we have had a severe winter so far. but I trust the worst is over, I should like your climate, tis too far away. Sister Angelina has just received a letter from her nephew John, from (Amoy China) gets one every month he likes it there very well so far. I am hoping for one of your long letters, next time with a word about Henry of his well doings. I humbly hope and pray that you have settled the difficulty, as you, may be certain, it has given me great trouble of mind and body, would, that it had never happened, I hope you have recovered all your depression in business and that your house and store, is near completed & that your grainery, is of good import to you. As far as I can see, you must be doing very well therefore, why not be happy? under circumstances. We are all enjoying tolerable health I presume you will be pleased to hear from us all. Thomas, I want you to know that the last letter you wrote to me, was dated Sept. 25<sup>th</sup> on the 25<sup>th</sup> of this month it will be five months consequently, you will feel that I must be very anxious to get some intelligence from you & Henry. he has not

written for a long  
take your part, and  
that such an event is  
sad affair from my  
love, or it is so high  
from our thoughts  
was only friends of  
writing my Dear  
; Or what can I do  
I console myself  
The weather is rather  
Say if you have seen  
me to send any one  
you to send me  
Thomas, let me  
to put up a St  
Peshine has had a  
if you saw it why  
to have it come  
be glad to hear  
person who I wish  
go up to Clewari  
granite base of  
granite 3 feet 6, 9 in  
I have not

to your little  
owing finely (bald)  
away (Hatty says  
very chatty for one  
we had a severe  
I should like  
elina has just re-  
om (Amy China)  
very well so far.  
next time with  
I humbly  
the difficulty, as  
great trouble of  
ever happened, I  
ession in business  
- completed &  
to you  
ing very well  
circumstances  
assume you will  
read, I want your  
one, was dated  
will be five months  
be very anxious  
my. he had not

written for a long time, the reason he gives, that that I  
take your part, and blame him. What a sad pity  
that such an event should occur. I wish I could cast the  
sad affair from my remembrance, but impossible! while I  
live, or it is so bright in my memory, time, erases many things  
from our thoughts, I should soon forget if you and Henry  
was only friends again. I know you will not defer  
writing my Dear Child, long after your perusal of this  
; Or what can I say to induce you.?

I console myself by say there is a long one on the way to me  
The weather is rather more moderate and pleasant to day  
Say if you have received any papers, from me or if you desire  
me to send any once in a while I should like to have  
you to send me one of your papers -

Thomas, let me tell you. that I have concluded  
to put up a Monument for your father like Mr  
Peshine has had erected for his wife, cost \$, 5,000 say  
if you saw it when you was in Newark. as I am decided  
to have it completed in Greenwood, I think you will  
be glad to hear my determination I have seen the  
person who I wish to attend to my order I want John to  
go up to Newark to take the exact dimensions.  
Granite base 4 feet 6 inches the marble base on top of  
granite 3 feet 6.3 in there a high shaft in good proportion  
I have not seen any other that I like better

I have give you all the communcation I can will  
interest you; therefore, I hope and trust you will  
attend to all my request in due time.

I trust thro friend you and family in good health and  
happinefs with your little boys, Francis, & Thomas, very pretty  
names, you will comd thro enclosed letter for Henry  
to be delivred or put in the Post-Office, any way so that he  
get it thro the streets to write thro him, so it is -

I had have not written all you wish if I had you can  
inquire when you write your brother and Sister send love  
to you your Aunt Angelina sends her love to you and wife  
happy to hear that you both enjoy such good health, and hope  
the blessing may continue that you may live to see your little ones  
grow up and gratify the hope of a fond parent.

Be join in with your Aunt, and may peace plenty and  
happinefs crown your wishes and may the blessing of  
God be with you thro your steps.

Your Affectionate Mother  
M. Whaley

San Diego Feb 9<sup>th</sup> 1857

Dear Mother,

I have received two or three letters from you during the past three months which remain unanswered. It was my wish to have written you a long letter, but owing to the Secular coming very unexpectedly to day and remaining here only two hours I am prevented from doing so. I write this to inform you that we are all well and happy. My wife has been very sick and so was I. My store was closed and I was unable to do any business for some three months. My mud house and store will be completed in three months more and when finished will be the handsomest and most convenient and comfortable place in this section of the country or within 100 miles of here. It will cost (and over) \$10,000 or so. I have been a long while in this country living very uncomfortably and as I may perhaps remain here some years longer I am determined to have a comfortable home for myself and family. But in case this should be the terminus of the rail road my stay will be very short as I shall dispose of every thing as soon as real estate becomes of any value and return home. I have

undivided land if cut up into lots 25 by  
100 ft I should have more than one thousand  
lots which if I can ever sell for \$100 apiece  
I shall consider my fortune as made. I know  
not what may be my luck. I intend settling  
down now, to do no more business than will  
pay expenses and wait two or three years to  
see which way the cat will jump.  
Myself and family I believe are well and  
busy - very well considering the times and  
they are hard enough God knows.  
I have not time to write more but intend  
to next time. As far well.

Your Affectionate Son  
J. B. Whaley

New York le 19. Février 1854.

Ma chère Anna.

N'ayant reçu aucune nouvelle de toi depuis quatre mois, je suis dans la plus grande inquiétude! Je ne sais que penser d'un si long silence! Que nous est-il donc arrivé? Pourquoi ne m'écris-tu plus? J'attends une lettre de toi par tous les Steamers et je n'en ai pas encore reçu une seule, depuis ta dernière datée San Diego sept<sup>th</sup> 1853. et qui m'est parvenue le 14 octobre 54. Je ne puis croire que ce soit négligence de ta part, mais que c'est la première fois depuis que tu nous as quittés que tu es restée si longtemps sans écrire, je crains donc que tu ne sois malade? Mais pourquoi ton Mari ne nous écrit-il pas? tu as dû recevoir deux lettres de moi) depuis la dernière que tu m'as écrite. tu me marquais que tu avais encore un autre petit garçon âgé de deux semaines beaucoup plus gros que l'autre, et que tes couches ont été bonnes, que tu n'as été malade que deux heures, et que tu as quitté le lit six jours après tes couches, et que tu te trouves presque aussi forte qu'auparavant.

tu promets de m'écrire une plus longue lettre  
la prochaine fois et que ce sera bientôt  
et par le prochain Steamer. il en est arrivé  
huit depuis et je n'ai pas <sup>encore</sup> reçu de <sup>lettre</sup> toi  
ni de ton mari. si tu savais ma chère  
fille le chagrin que j'ai et l'inquiétude  
je crains qu'il ne nous soit arrivé quelque  
malheur. Nous regardons toujours sur le journal  
à chaque arrivage. Nous avons lu dans le  
Herald qu'il y a eu deux tremblements  
de terre et aussi <sup>la mort</sup> de Mrs Morse. et avant  
cela, la naissance de ton petit garçon. Mais  
depuis cela nous n'avons rien vu à l'égard  
de San Diego. Peter a été à l'ancienne  
demeure de père de ton mari le jour de  
l'an. on lui a dit qu'il était domicilié  
à Brooklyn. Amélie y est allée il y a deux  
semaines, elle a trouvé Mrs Whaley (la mère  
de ton mari) qui demeure avec la fille  
(de père de ton mari) y travaillait aussi). Mrs  
Whaley a dit à Amélie qu'elle n'avait reçu  
aucune nouvelle non plus mais qu'elle n'avait  
aucune appréhension qu'il nous <sup>est</sup> arrivé  
rien de fâcheux et que, si elle recevait une  
lettre, elle nous le ferait savoir. Le  
George-Lane est arrivé la semaine dernière  
je n'ai pas reçu de lettre et Mrs Whaley  
ne nous a pas écrit de sorte que je pense

qu'elle n'  
enfin je  
qui l'écrit  
Mais tout e  
je n'ai de l'ho  
J'écrit de  
ton mari et  
je sache  
Il m'a  
sans entend  
malheureusement

Addressed to  
corner of Six



lettre  
l'instants  
arrivé  
lettre  
à toi  
na chère  
l'ingratitude  
à quelque  
un de nos  
dans le  
éléments  
à avant  
on mais  
à l'égard  
occurrence  
le jour de  
l'émigration  
à la mère  
à la fille  
à Mrs  
à avait reçu  
à elle m'avait  
à arrivé  
à avait une  
à une  
à une dernière  
à Whately  
à pense

qu'elle n'a pas reçu de lettre non plus  
enfin je ne sais que faire! Je ne sais à  
qui écrire pour avoir des informations.  
Mais tout ce que je sais, c'est que si je ne reçois  
pas de lettre par le prochain Steamers,  
j'irai écrire au juge Ames et au frère de  
ton mari et à Mr Warner jus qu'à ce qu'enfin  
je sache ce que vous êtes devenus.  
Il m'est impossible de rester plus longtemps  
sans entendre parler de toi cela me rend trop  
à avant Mr. Hever.

À ma mère affectueux  
V. E. Lannay.

Adresses tes lettres à notre demeure, 67. 14<sup>th</sup> Street  
Corner of Six<sup>th</sup> Avenue. N.Y.

Mr Thomas Whaley  
San Diego  
California.

New York March 3<sup>rd</sup> / 57

Mr Thomas Whaley

My dear Son in Law.

The anxiety in which I am about not having received any letter from my daughter since the 14<sup>th</sup> of October last. Compels me <sup>to</sup> write to you to beg of you to write to me and let me know what has happened to my beloved daughter or to any of you. for God's sake let me know for I cannot stand it any longer. I am almost distracted. In her last letter, dated San-Diego Sept. 4<sup>th</sup> 1856. she wrote that <sup>she</sup> has another little son two ~~or~~ <sup>or</sup> 4: old, and that she is about almost ~~to~~ <sup>to</sup> ~~leave~~ <sup>leave</sup> as ever seen. and that by the next Steamer she will write me a longer letter and that is the last letter I have received. I am, as you may easily imagine, under great apprehension for my dear daughter never could have neglected writing to me. ~~she~~ <sup>she</sup> knows too well the anxiety it would give me, as well as my affection for my children. She

understands, and know my disposition  
and she is aware of my strong affection  
for her, that I never could bear not hearing  
from her. Therefore my dear Mr Whaley,  
do not delay any longer to write to me  
and inform me of what has happened  
as I cannot remain in such suspense

Affectionately  
Yours,

V. C. Garrison.

Address No. 67, Seventeenth Street. West  
Corner of Sixth Avenue. NY.

New York le 18 Mars. 1857.

Ma chère Anna.

Enfin! Voici une lettre que nous attendions depuis cinq  
mois. Mais Dieu sait bien! tout est encore une fois bien.  
Mais, Oh! ma chère enfant, si tu savais combien j'ai eu  
d'inquiétude sur ton compte et combien j'ai souffert  
toutes les fois qu'il est arrivé un bâtiment et que je ne  
recevais pas de lettre tu ne manquerais pas de me dire  
une seule fois j'en suis sûre j'avais un pressentiment  
que quelqu'un était malade. C'est à dire, toi ma chère  
fille et je me disais que ton mari devait mourir  
mais j'étais loin de penser que nous fusse tous les  
deux malades Oh! mes pauvres enfants! Comment avez  
vous fait seuls, personnes pour vous soigner! Ouh!  
vous devez en avoir beaucoup de mal, et je remercie  
cette bonne Mrs Robinson du fond de mon cœur  
d'avoir pris chez elle mon cher petit Frank (car  
il faut que je te dise qu'il est mon favori et je  
crois vraiment que je l'aime mieux que  
l'autre, ou, que tous les autres), car je  
craignais que Mr W. ne vuille pas s'occuper de  
cher petit, il est dans mon imagination, doux, joli  
et délicat comme de la rose. et il a tout de suite  
pris sa place dans mon cœur. Cependant je sais  
qu'il y a de la place pour tous les petits enfants

que Dieu voudra bien m'envoyer. (Si toutes fois ton  
Mari me promet de ne pas dépasser la douzaine)  
tu es trop délicate chère Anna pour avoir tant  
d'enfants et je le répète le Clamar de S. D. est  
trop propice à une femme comme Mr W. il faut  
qu'il <sup>soit</sup> homme au Nord. Oh oui! il le faut ma chère Anne  
Mais il paraît au contraire que nous n'avez aucune  
idée de revenir à New York! si tu savais comme  
tous ces tremblements de terre m'effraie! Non  
pour moi seule je braverais tout pour être encore  
une fois avec tous mes enfants, et à mon âge peu  
impétueux, et comment on meurt. Mais, de quitter  
Peter serait une autre Orisa Coem pour moi et  
j'ai déjà fait tant de sacrifices que je ne me suis  
plus la force d'en faire d'autres. Tant qu'à ta  
sœur, je sais qu'elle me suivra partout.  
Mais ce pauvre Peter chère Anne je dois dire que  
si j'allais te rejoindre je ne le réserverais plus.  
enfin ma chère Anne je ne lui ai encore pu  
donner une réponse définitive. Mais, soit adieu  
d'une chose, c'est que si jamais Dieu nous  
accorde la grace d'être réunis, je me voudrais tout à  
fait à toi et aux tiens. en attendant, je prie  
Dieu qu'il arrive quelque chose qui nous décide  
à revenir. car en vérité je crains que ce pays-ci  
ne soit englouti un de ces jours par les tremblements  
de terre, et je te jure que si j'étais riche tu n'y  
resterais pas. je dirais à Mr W. ramenez-moi  
ma fille. Mais que peut une pauvre mère!

Amour  
l'achet de  
et elle  
avec sa fi  
à ta sœur  
mais qu'elle  
Au contraire  
à revenir à  
cherchant  
St. J. et Mark  
étions seuls  
que nous  
Cela dit  
Aime, dit  
Mr. S. L.  
quand  
savoir  
de nous je  
de lui  
tant de  
revenir. M  
ma sœur  
du fond  
ne fais pa  
P. S. ta sœur  
tout pour

fois ton  
cousine)  
tant  
S. D. est  
il faut  
à ta sœur  
chère Anne  
ses amours  
ais comme  
ie! Non  
être encore  
que peu  
de quitter  
à moi et  
de ma sœur  
à ta  
c'est  
sûre que  
verra plus  
même tu  
est assurée  
rien nous  
serai tout à  
je prie  
à décider  
en pays. La  
Mémorable  
tant  
ny - On  
me mère!

Amilie a été le mois dernier à Brooklyn pour  
l'achever de découvrir la demeure de M<sup>r</sup> John Whaley  
et elle a trouvé la mère de M<sup>r</sup> Whaley qui demeure  
avec sa fille comme nous avec le savoir. Elle a dit  
à ta sœur qu'elle n'avait pas de nouvelle non plus  
mais qu'elle n'avait aucune appréhension fâcheuse  
au contraire elle croyait que ton mari s'appropriait  
à revenir à New York, et qu'il lui avait écrit qu'il  
cherchait à vendre ses propriétés pour retourner à  
N. Y. et Mahe us all rich. Elle croyait que nous  
étions tout à San Diego et elle n'a paru bien aise  
que nous n'y fussions pas, parce qu'elle dit que  
c'esta décidera ton mari de revenir plus tôt. Elle  
dit, desire beaucoup le retour de son fils Thomas  
M<sup>r</sup> John Whaley est venu nous voir il y a  
quinze jours. Il nous avait promis de nous faire  
savoir aussitôt qu'il aurait reçu des nouvelles  
de vous. Je ne sais s'il en a reçu mais je vous  
de lui écrire. J'avais reçu une lettre de son  
tout le monde desire beaucoup que vous  
reveniez, mais personne, autant que moi. Adieu  
ma bien aimée filles nous vous embrassons tous  
du fond de notre Coeur. Ayez bien soin de tout,  
ne fais pas d'ouvrages deurs, tu n'en as pas la force.  
Ta mère affectuonnée.

V. E. Lammay.

P.S. ta sœur t'envoie la prochaine lettre. nous nous  
- tous tous bien, et moi. malgré l'hiver rigoureux que

mais avant ça, j'ai sorti tout l'hiver pour donner  
des leçons. J'ai eu huit élèves, mais que j'ai  
commencé fort tard c'est à dire après les fe-  
fêtes. Mrs Wolf m'a fait avoir quatre  
élèves, trois dans la famille Griswald  
et une dans la famille Leroy. J'ai eu la  
visite de Mrs Payne hier, je lui ai montré son  
Laguerréotype et celui de ton mari. Elle t'a  
trouvée charmante et ton mari très joli et  
elle dit qu'il ressemble beaucoup à Mr Payne  
mais moi, je trouve <sup>qu'il n'est pas</sup> beaucoup mieux de figure.  
Enfin ma chère enfant, tous tes anciens amis  
s'informent toujours de toi et ne font que me  
demander quand tu dois revenir. Mme Perrier  
est venue toutes les fois qu'il est arrivé en  
bateau s'informe de j'avis de tes nouvelles.  
Elle désire beaucoup que tu lui écrives de  
ton port d'ici, elle a été bien content d'apprendre  
que j'avais reçu une lettre tout le monde  
t'aime ma fille, mais j'en ai tant que  
moi. Encore une fois Adieu et surtout, ne  
manque pas de m'écrire une fois par mois.  
Il faut que je te dise que j'ai vu la mort  
de Mrs Moore dans le Herald Car je  
n'ai pas manqué de lire les nouvelles de la  
Californie à chaque arrivage. J'ai vu aussi  
la naissance de mon second petit-fils, ce  
qui m'a fait pleurer de joie. Il faut enfin  
que j'en finisse, quoi que je ne t'en ai pas encore  
dit la moitié de tout ce que j'ai à te dire.  
Embrasse ton mari et tes chers enfants pour  
nous tous. V. C. L.



Brooklyn — March 19<sup>th</sup> 1857

Dear Mr. Thomas.

You must indeed have received many communications from me since you wrote last. I have felt the greatest anxiety for your welfare reading in the papers of the earthquakes in your vicinity — which created much alarm in my mind that some accident had befallen you. I am indeed sorry that you & wife have been ill, thankful that you are both restored to health and happiness. You did not write what was your anxiety, we now say little grandsons are growing — Thomas, you must have been very ill, to have kept your store closed for 2 months. I had Harrison left you off so I did not know it. It grieves me sadly that Henry could not be with you & under your the assistance that he might. I was thankful that you informed me of his well doing and his and family health, as he had not written to us in a long time & no information of you and him have either accounts or how matters stand. You may suppose I am anxious to know concerning you both. I was indeed sorry that the Steamer did not remain longer with you. It gives me very great satisfaction. Instead of your grand house if it was only where I could come and see you I begin to desire to see you very much and hope the Swiss Road, will come your way so that you will be enabled to return to your native Land, but I think your house, is a great cost though it best to be

Comfortable while you remain away. But will it pay to have so much real Estate. I would indeed rejoice if <sup>you</sup> was to succeed in disposing of your lots in the way you speak of no one knows what luck you may have, I trust good, as you have certainly strove very hard. I trust the lot will jump, the way you desire.

Thomas, what makes the stones, so very hard? do writes what Henry is working at and if he or family intend returning home as they must be homesick indeed by this time, but that, is not my concern. I hope and pray our new Administration will aid you in your intentions to dispose of your land.

I hope Henry does not talk about you as he did in any way, he is bad Thomas, do write me all the particulars and not keep me in such unkind suspense we all wish to hear as frequent as you can. John & family

are well he is doing a comfortable business. Sister is in good health. I am pretty well likewise. Your Aunt Angelina Babcock has a white one. Will, wishes to be remembered kindly to your wife and family. Little Katy says you must tell your baby she wants to see him very much often speaks of her Uncle in Cal.

My Uncle Thomas, speaks very plain four years old, 11<sup>th</sup> of April she is a great chatter box.

Thomas, we are about to dispose of the 4<sup>th</sup> lot to Laron for \$4,000, I think it best to do so as the slaughter house in great decay, as you may suppose and who can build it up. Mr. Harrel, always said it might be sold for that as he thought it a good price, as the location is not good. The money goes out on bond and mortgage we will call on Mr. W. Smith as your Attorney in case your may be needed. We have had a middling hard

winter for storms and cold I trust all is well with you at this time, be careful not to move into your new house to soon not to take cold now do be wise not to venture to coach.

Thomas, send me a send me then when quite safe in my own a willing party

I think while I know how anxious I am I think I shall be little to hear from conveyed to them.

I hope affairs are to understand as to as I sit thinking events of my thoughts will command of hoping are may we all join in

P.S. I am in hopes we when I start off more diligent on knowing all about as it was in the past

to have so  
and in dispo  
what looks you  
my heart.

the what then  
time as when  
at my concern  
you in your

way the so bad  
in such unkind  
the of and family  
good health. I

know a while one  
Little Kathy  
much often  
plain four years  
we are about to  
best to do so as

and who can  
talk for that  
and the money  
K. Smith as your  
a consulting hand  
you at this time  
don't not to take  
oh

Thomas, send me a piece of your little G. & S. hair. I wish you could  
send me their likeness, Sister, has had her rising. Sam will call yours is  
quite safe in my care, waiting till you come home, then we can have  
a spitting party. in commemoration of your return home.  
I think while I write that you will have the good fortune to do so  
how anxious I shall feel about the Pacific Rail Road, -

I think I shall write a few lines to your brother, as he cannot write  
like to hear from his Mother, at such a distance. Do you see that it is  
conveyed to him in the way you please. or is most proper.

I hope affairs are better about playing cards in public, I presume you  
understand so let me know. all these thoughts pervade my mind  
as I sit thinking by myself, you must be able to judge a little at all  
events of my trouble about you both. Now my Dear Son, I  
will commend you to the protection of the almighty and family  
hoping we may meet much sooner than anticipate

We all join in love to you and family.

Your Affectionate Mother  
S. Whaley

P.S. I am in hopes that you and B. will compliment and inform  
me when I kinloff's case have his payment, I suppose Thomas is  
more lenient on account of seeing and talking with Henry, and  
knowing all about the draft and the uncertainty of the payment  
as it was in his father's hands what shall I do about it write

Rancho de Pinar, April 14<sup>th</sup>  
1857.

My Dear Friend,

As Mr Rudy  
leaves to-day for the "City of San Diego"  
I hasten to write you, but news for  
that is impossible. He expected to  
leave here for San - Diego to-morrow  
as Josefa was very anxious to  
spend the coming week semana Santa  
there, but Philip has put his veto  
on it and we remain here. As I  
promised will fulfill to spend a  
week with you before leaving for  
home I was delighted to hear  
from you my dear friends and

that you were all well.  
We will be delighted to see  
you if possible for you to  
come. Mr. Hunt can give you  
a description of the Adcock  
My kind regards to Mr. Whaley  
and many kisses for my little  
pets. Godfa sends her love.  
Mr. Hunt is about leaving  
and I must draw to a close.  
Please do me the favor my  
dear friend to lend me by  
the first opportunity - three yds  
of Black Silk, also do sewing silk  
and when I come will make  
it right with you if you have  
time to do any shopping.  
My kind remembrances to all  
friends. How is Billy?  
Good bye. God bless you.  
Krayla Ranchera  
I send two letters  
please forward <sup>one</sup> ~~one~~ open that  
you write to me. <sup>you write to me please</sup>

Apr 9 + 1857

In a month we  
hope to be in our  
new house where  
we shall be very  
com

THIS IS NEKOOSA BOND WHITE WOVE SUBSTANCE 20  
THERE IS A NEKOOSA PAPER FOR EVERY BUSINESS USE

San Diego. April 27 1857

Dear Mother

I intended to have written you a long letter before this, but some how or other, I don't know how I have not done so, I never think of writing till Specimen day, and then my time is so much taken up with the business I find it impossible. It is now late to say much, but rather than the mail should close without sending you something I will write a few lines to relieve your mind from any uneasiness regarding me. My dear wife and children - Aunty does not yet talk, although he understands every word. Little baby Henry, grows finely - In a month we hope to be in our new home when we shall be very comfortable at least even though I do not add much to my fortune. I have enough to make me comfortable and run a little down to enjoy myself for a while waiting for the times to improve, or something to turn up to improve - With pleasing my regards to all, and much love to yourself and an other time a longer letter from your affectionate son  
Wm. W. Tracy

Brooklyn April 19<sup>th</sup> 1857

Dear Son Thomas.

Though, I have to charge you with ~~unwisdom~~  
by neglect in not writing by the last steamer in particular  
if you only knew how happy we are, to hear from you it  
appears to me you would certainly embrace every opportunity to  
gratify your friends at home, then to look forward to your  
return to your native land is most pleasing to me, as I could  
you have endured much deprivation and sorrow all you have  
accumulated, therefore, it is time you should settle down  
quietly ~~to~~ <sup>in</sup> the fields of your labour. Thomas I  
trust you have not been ill again since you wrote  
as that caused great anxiety in my mind which you might  
have easily allayed how can you receive so many letters from  
me and not let them lie unanswered How is the little boys  
I should be delighted to see them, I hope Tommy looks like you  
do think its them of Grandma Whaley, Thomas let  
me inform you of the death of Harriet Dalman, I did  
not know of the occurrence until Mrs Smith informed  
me I was at Newark spending a week the first  
part of this month I must say I was startled beyond

4/20/57

2/10

2/10



of her demise. I knew she was not well just fall but  
not dangerous or have I even heard that she was, I  
must say, I would have wished to have beheld her ere she  
was committed to the tomb, her eyes was not been lengthy, as  
one might have supposed it would. Alas! The silver cord is  
broken. she has left three or four children beside Cole, this  
how strangely circumstances transpire, in this world  
Harriette, and her little girl is tolerable well, Flatty, often speaks  
of her Uncle in Gal<sup>to</sup> but, will not consent to go to him  
I hope and pray that, Helen, and family, are well and happy  
I want to know if she thinks of returning home, at present  
I should say business is good or she would not have consented  
to have remained away so long, I hope she will improve for  
good. Thomas, you will doubtless excuse this in your new  
abode how happy you will be, if you are all well, God, grant  
the blessing may be yours at that <sup>time</sup> at least. My letter would  
be far more interesting if I was answering a letter from you  
Your Aunt, A., gets a letter from John, F. each month, Amoy,  
China, he is nicely situated, he & wife learning the  
language; Dey, he can preach to the natives. I wish I  
could communicate something pleasing, Mr. W. Smith's  
daughter is to be married in June, to a Bostonian.  
As you know she bears a splendid home you know.  
They have had the house newly modelled new furniture  
and a third room 3 story, a grand house so large and  
wonderful as I do not approve of climbing up many stairs I do not

Very truly  
yours  
Wm. D. Smith

A more quiet mode is as I cannot please and quiet  
but I cannot live unless you know I had Aunt Angelina  
engaged to go with me, but, I think she had rather live in  
Haverock, in the same house they did, Pirecilla, likewise  
so you see I am at a stand for a while, at present, these  
things forth all things great and small I would rather keep  
house than I could entertain whom I might and not  
feel restrained. I tarry'd a while with Wm. Bee who  
keeps house in Aquackanonk on the Passaic river  
he is a most excellent brother I can tell you, I am  
quite proud of him as a nephew, he is in the Bank of  
New York, receives a good salary. Do write how the Rail  
Road comes on as your welfare is so highly combined with  
I do fear we have had a cold chilly dull spring with  
very backwardness I am sitting by the stove while I write to day  
so you may conceive how it is. Snow is doing pretty well with  
his bells, but let me write what I may you make little or no  
comments on my observations, that I require from a  
few my correspondents may not like one to do so not  
to pay respect to what they write. I Mrs. Montgomery was  
was here a few days ago she says she fears perhaps Mr. M.  
may never come home as he is sick I wish <sup>you</sup> would  
inquire if you can about him! what a pity it is  
as he left five sons the eldest is in a good store market  
do inform me if you and her has settled all accounts.

Why not let me know how matters stand between  
you two as he will not write a word, which I think is wrong  
~~but~~ what can I do if I have such a negligent son  
I was just printing your ~~dear~~ ~~com~~ ~~with~~ ~~it~~ ~~at~~ ~~love~~  
how the time passes - May 4<sup>th</sup> 1857

as I failed in sending my letter last steamer I will do so  
the 5<sup>th</sup> inst I have to communicate, that your sister  
gave birth to a son, on the 30<sup>th</sup> of alt she is quite com-  
fortable, so far, I trust she will continue to gain  
strength. we were much disappointed that you did  
not send a letter thro' steamer, but you have your  
seasons: hope they will be of good import, remember  
me to her if you can I hope and pray he is well  
and doing well - you must be in your new house  
by this time I hope you will not get proud and for-  
get us I trust you are not sick. Aunt MARY is sur-  
viving your sister pretty well. We all enjoy pretty  
good health send love to you and family.

Ever love God bless you all

Your Mother  
R. Whaley



trip if you can't possibly spare a few  
moments, tho I fear you will be too busy  
in moving to your new-house you will  
no doubt- be soon nicely settled. I hope  
you will not be homesick any more,  
that you will feel more contented than  
heretofore.

Mrs Butler and family, also my  
dear Uncle I found in good health  
and delighted at my return. They send  
their kindest-remembrances to you  
and Mr Whaley. We heard from dear Charlie  
by last- steamer he was well and expected  
to leave New-York on the 20<sup>th</sup> of last-month,  
so that no doubt- he is at- Panama now  
"Homeward-bound" I can scarcely wait-  
for the steamer my anxiety- to see him is  
so great- he has been appointed Superintendent  
of the Mind- Out- S. C. Proderick who arrived  
on the last- steamer thinks there is some

doubt- about- it- we are not- positive, nor will  
we know until next- mail. Uncle was at  
the Wharf waiting for me when I arrived  
which of course delighted me.  
I wish you could see a little package  
that was handed <sup>me</sup> after the steamer left-  
San- Diego, if you remember one night- at-  
a "Fair" I gave Mr George Pendleton a slip  
paper with the word "sold" on it- well to  
pay me back he did up a match in  
about- twenty little papers, with the word "sold"  
on one of them and a hope that I had found  
my match at last; When you see the above-  
named Gentleman please tell him (with  
my kind regards -) that I acknowledge  
myself badly sold!! Since my return Mrs  
Walter got up a little picnic we went down  
on the San- Jose road about twelve miles and  
while there I gathered many beautiful wild- flowers,  
but on the following day I found that my face

By the Flowers  
was badly poisoned and I have been  
house-bound ever since, but - am some better  
to-day. Please give kindest - regards to Sir  
Whaley and Mary Pipes to the dear children  
and with much love to your own dear  
self. I remain as ever,

your grateful affectionate friend

Mary. A. Crosthwaite.

New York le 4 Mai 1849.

Ma chère Anna.

Ma mère en core très inquiète n'ayant pas reçu de lettre de toi par les deux derniers steamers qui sont arrivés le mois passé. Il me semble que tu me néglige beaucoup maintenant et cela me chagrine. Je sais que tu dois avoir beaucoup à faire après que tu as deux petits enfants; mais tu pourrais bien trouver le temps d'écrire à ta pauvre vieille mère le soir, lorsqu'ils sont couchés et cela m'ôterait beaucoup d'inquiétude sur ton compte car je t'assure que depuis que tu néglige de m'écrire j'ai toujours l'esprit tourmenté. Je crains fort ce San Diego, avec ses troubles de terre, les indiens, son vent qui sèche toutes les plantes, de ce que je donnerais volontiers dix ans de ma vie pour que tu sois de retour ici! Oh! qu'il me tarde de te revoir ma chère Anna! Dis donc à ton mari qu'il ne te laisse pas dans un pays pareil! et puisque les affaires y sont si mauvaises, pourquoi persiste-t-il à y rester? c'est ce que je ne comprends pas. Un pays comme cela, est bon pour y faire fortune et le quitter tout de suite après. Je voudrais bien être auprès de toi ma bonne



fille, parce que je sais que je te serais utile <sup>t'aider</sup> pour  
élever tes chers petits enfants; et si j'étais seule  
je n'hésiterais pas un moment à aller te rejoindre  
mais si je quittais les deux que j'ai ici, ce serait  
leur dire adieu pour toujours, et vraiment, je ne  
m'en sens pas le courage; je sais trop ce qu'il  
me en a coûté de me séparer de toi; et en que  
cette séparation me coûte encore; Mais au moins  
Chère Anna donne-moi de tes nouvelles une fois  
par mois afin que je sache comment vous  
vous portez tous et cela me donnera la force  
de supporter notre séparation. Oh! quand je  
pense combien nous sommes éloignés! cela me  
brise le cœur. Mais! qui n'a jamais désiré  
d'autre bonheur que celui d'être avec mes  
enfants, et si Dieu me faisait la grace d'être  
encore réuni à mes enfants et mes petits  
enfants, je t'assure que je n'enverrais point  
d'autre bonheur. Mais il me semble au contraire  
que tout ce qui m'est cher me soit arraché!  
Cependant la bonté de Dieu est grande! j'ai  
jouï d'une bonne santé cet hiver et j'ai  
pu aller à mes leçons régulièrement tous les  
jours malgré le temps rigoureux que nous avons  
eu, il a fait <sup>un</sup> froid excessif et nous n'avons  
pas eu de printemps. Ainsi donc chère Anna  
voilà mes élèves qui s'en vont à la campagne  
je n'aurai plus rien pour me distraire et

si tu  
adieu  
je n  
que l  
une fo  
pour  
bien m  
enfant  
Moy  
receive  
foi, ai  
could  
remain  
thougl  
quite  
your  
reover  
well a  
foi th  
but by  
que ps  
good  
do no  
what  
all a  
the c.

Si tu me néglige j'aurai bien du chagrin!

Adieu donc chère Anna ne t'oublie pas que  
je ne puis me passer de tes lettres et qu'il faut  
que tu t'arranges de manière à m'écrire au moins,  
une fois par mois. Embrasse tes chers petits enfants  
pour moi ainsi que ton Miez, qui, je crois, pourra  
bien nous écrire une fois par an. Et toi ma chère  
enfant je t'embrasse au fond de mon cœur.

Ta Mère

V. E. Lanning

My dear Sister

We were all very much pleased to  
receive a letter from you, as we had not heard from you  
for as much as five months we could not think what  
could prevent you from writing, as you had never  
remained so long without writing since you left N.Y. I  
thought you must all be sick or one of you would  
quite fortunately you are all well again. You are  
your little children, and husband has quite  
recovered from his illness, and yourself are you as  
well as ever; Mother has written quite a long letter  
for that reason mine will be rather short this time  
but by the next steamer you shall receive a longer  
one from me. We are all well and we hope to hear  
good news from you do not neglect to write. We  
do not receive as many letters from you as usual  
what is the reason? Peter sends his love to you  
and we hope to hear from you soon Kiss  
the children for us and do not forget to write  
believe me ever your affectionate sister Amelia

## La Natta.

Giann Batista Strozzi, a poet of the sixteenth century, noted for some figurative pieces extremely graceful & delicate, wrote the following quatrain on night under Michael Angelo's animated Statue of Night, in the Church of San Lorenzo in Florence, Italy.

La Natta che tu vidi in sì dolui utti dormi,  
fu da un Angelo scolpita. In questa satta, e, perché  
dormi, ha vita, Gestata, si nol credi, e parlerati.

Michael Angelo in the morning seeing the above, wrote the following which is perhaps *Aliprimum* in elegance to that of Strozzi's and is a courageous opposition to the power that oppressed Florence.

Gratta mi è il sonno, e più d'altro di sonno: Mentr'che  
il danno e la vergogna dura, non veder, non sentire, m'è  
gran ventura. Però non mi destar dit! parla basso.

The night which thou seest sleeping in so sweet an attitude, that by an Angel sculptured in this rock, and because she sleeps she has life, awaken her if thou dost not believe and she will speak to thee. Strozzi.

Briefly

Grateful to me is sleep, and the more being of stone, whilst injury and outrage endured, not to see, not to feel is a great good fortune to me; therefore not to awaken me, I pray thee speak low.

Michael Angelo

This is my son in law who has been in Italy and who probably has seen the Statue cut in the rock and will therefore understand the beauty of the description given above.

Brooklyn 19<sup>th</sup> May - 1857.

Dear Son Thomas.

Your communication of May<sup>9<sup>th</sup></sup> came, to hand, the contents almost impart to me that your love for us must be on the decrease - not even the name Glen who you must know I am extremely anxious to hear about - only cast one glance at your two sons, and that will be sufficient to excise my remarks - I trust he is doing as well as when you last wrote of him - I am extremely happy to learn that you and family are all in good health may it continue long - Thomas it gives me great pleasure that you will be in your new abode, ere you read this, O! that I could only behold the sight, with the letter ones, but is too far away, I am denied the pleasure I wonder Franky does not handle? What language will you teach him to speak, French, Spanish or English - What do you think of the R, R coming your way, John, says little prospect at present -

I have pleased myself with the fancy that it will be by  
you. I, trust not to be disappointed, inform<sup>me</sup> on the matter  
You to Sister, In informed you in my last that she had  
a son, she continues smart. the boy improves. Aunt  
Mimy is nurse. a very good one, John, and family well  
I give you all information without being requested, he is  
doing pretty well thank mercy. Thomas, I hope it was  
not troublesome to send her note, to firm I sent enclosed  
if I mistake not, I wrote of, Harriet, Patmans, death  
on the 7<sup>th</sup> of April. I should have thought her  
life would have more protracted, being of good con-  
stitution. Mr Montgomery, not yet arrived or don't think he  
will be present if ever. her children are growing up very  
large. To Mrs Hinton, in San Diego. I wish you  
to answer some of my questions at least when you  
write. it is quite cool for the season, but, growing  
weather as we have frequent rains, you say busi-  
ness is dull, then you will have more time to write  
to your Mother. about all the good news before Steamer  
day comes as you say you intended to do so do not forget  
it may have the same effect you intended this to have  
relieve my mind in regard to you your brother  
and Sister send remembrance to you in return.  
Thomas, writes soon I should say once a month me  
the same which I should be happy to do.

I met Aunt Sally, granddaughters in Fulton St, Brook  
last week the eldest is to be married soon to a fine young  
man the other pretty soon they are nice looking girls I  
was pleased to see them send love to you say John Whaley  
is in San F, married again Betty is fond of the baby  
says she will not <sup>wait</sup> Uncle Thomas baby boy  
May the Lord help and guide you all.

Your affectionate Mother  
R. Whaley

P.S. I have often asked if you would like to  
have some papers sent but no response  
I presume you have read of the Burdell murder  
a most atrocious affair ever heard of.

New-York le 4 Juin. 1849.

Ma chère Anna.

Ta très petite et très bien venue lettre  
datée du 10 Avril dernier m'est parvenue le  
13 Mai. Je crois que tu te trompes lorsque tu  
dis que tu m'as écrit plusieurs fois et que les  
lettres ont été égarées car j'ai toujours reçu tes  
lettres régulièrement; et je ne attribue pas non  
plus à aucune négligence de ta part, mais à  
la maladie que tu as faite et dont j'avais  
un pressentiment. Dieu merci ta dernière  
me annonce que tu es tout à fait rétablie  
et que nous vous portez tout bien. Mais  
hélas! chère Anna n'avais-je pas lieu  
de m'inquiéter, et même d'être très alarmé  
ne recevant point de tes nouvelles et ayant  
vu dans le journal la mort de plusieurs  
personnes et les tremblements de terre  
à tout cela ne pouvait que me donner à  
Craindre pour toi et pour les tiens; et

Je ne suis pas encore très malade je t'assure  
lorsque tu me marque que le Docteur qui t'a  
soigné est parti et que vous êtes sans un bon  
médecin! Mais ma chère Anna, pourquoi  
dois-tu rester dans un endroit si mal sain  
et où les affaires sont si mauvaises?  
Ces fièvres, qui ont fait mourir toutes les  
Américaines de ton voisinage et auxquelles  
nous avons échappés toi et ton mari comme par  
miracle me font peur, et je t'assure chère  
Anna que je ne puis être sans inquiétude  
tant que vous serez dans un pays pareil.

Maintenant ma chère fille, tu veux  
que je te donne une réponse définitive  
sur tes projets de nous faire venir à S. D.  
S'il ne tenait qu'à moi de décider la  
chose je te dirais oui! mais, il y a ton  
père et la sœur qui objectent. Non  
seulement Peter si'en veut pas en-  
tendre parler mais encore dit-il que  
ton mari ne devrait pas penser à rester



dans un endroit où vos jours sont menacés.  
en même temps, chère Anna, nous savons  
apprécier vos bonnes intentions à notre  
égard mais dans les circonstances actuelles  
il me semble que trois personnes de plus  
dans votre petit ménage vous serait un  
grand surcroît de dépenses, sans compter  
l'argent que ton mari serait obligé de  
déboursier pour votre voyage, enfin ma  
chère et bonne fille toi, qui es mère,  
tu dois comprendre la peine que j'aurais  
à me séparer de Peter d'autant plus que  
à mon âge je n'aurais plus espoir de  
le revoir et Dieu sait si je n'aurais pas  
à me reprocher de l'avoir laissé. Ainsi  
donc je ne puis encore cette fois me  
détourner quoi que je meure d'envie  
de te revoir et d'embrasser mes chers  
petits enfants ou chère Anna je  
donnerais bien la moitié de ma vie  
pour que tu me sois plus dans ce



Please give my kind  
 remembrance to all  
 friends & hope they  
 are all well.  
 My dearest you best  
 letter as usual  
 Do not fail to let  
 me hear from you  
 by return boat.  
 God bless you!!  
 Give the dear little  
 my subscription for me  
 My dear heart  
 Remember to Mr  
 Thaler & Mr  
 accept much love  
 from all your friends  
 in the East

For a week  
 have had exciting times, Charlie  
 arrived by the last Steamer  
 Hempstead was an old friend of  
 home, we are all delighted with  
 new member of the Hempstead  
 family at present they are here in  
 the Mission boarding with Mrs Butler  
 they will probably soon go into the City  
 I had good news by Charlie from  
 old St. Louis friends & made  
 me home sick to speak of them.

By the London I recd your very  
welcome letter and was delighted  
to hear that you were in your new  
house. Now you must enjoy  
yourself. I have not seen anyone  
from San Diego since I left there.  
It will be a "source of great  
gratification" to me my dear friend  
to attend to anything for you but  
for Heaven's sake do not insult me  
again, by saying that you will "forward  
the money by the next steamer," do you  
want to make a body feel mean after  
all the obligations they are under for  
kindness, please don't mention it again  
unless you wish me to cut your acquaintance.  
The Ad - I will send to - tomorrow in  
the care of Capt Seely. I know he will  
deliver it to you with pleasure, as you  
are good friends, will try him any how.

As Charlie did not come for two  
weeks after he was expected there was a  
postponement made of a certain affair  
until they last - of this month so if it  
does "rain" we will probably leave  
for the Mountains we will about  
15th of the month. I will write  
you again however before leaving.  
When you see dear Philip or  
family please give my love to  
them. I have written to him this  
morning.

Charlie entered upon his duties  
in the Unit - on Monday last -  
There is no news at present - I believe  
Mrs Butler is well and sends  
her love to you. I was very sorry indeed to  
learn of you that dear little Billy is dead,  
it was too bad! He had a present of one the  
other day and have called it - Billy but it  
is not so pretty as the other little 'pet.'

Brooklyn June 18<sup>th</sup> 1857

Dear Son Thomas.

Having, waited several steamers  
for your long promised lengthy letter, I conclude  
to inform you, that, none has come to hand to  
please or vex. Well, I trust, you and Henry,  
are well, doing a tolerable good business;  
tis truly strange, to think, I must, endure so  
much trouble, to gain information of your  
& Henry's, health and happiness, Almy! only think  
if I was needy, what would become of, me;  
but, I must hope for better doings, than thus  
Thomas. how does the, Rail Road, come on your  
I should say, you, would feel mighty anxious to  
inform me, how is the little one growing,  
finely I hope, a great blessing, to you all  
I am fond of children, but, the noise disturbs me  
more than it was won to do. sister Priscilla  
has been spending a few weeks with us.

she enjoys quite good health, considering all things  
Miss Fletcher Deneux, was here last week, is about  
establishing a boarding house in the village of Flushing  
she for two years past has had, Mrs Stedwards, place  
at Bay side, I hope they may prosper. I must try  
to pay them a visit this summer. I fear my  
letter will have to be brief for want of a letter  
from you but that will not offend you, I want  
to hear how you like your new house, very much? I hope  
not so much, you would not prefer it, to your native  
land; is all your bricks, used up; be putting all  
things in compact order, as R. R. coming along  
we witnessed the marriage of Cornelias, eldest daughter  
last week, they said they would send cards to you  
I trust it will be a most happy match, I saw Mrs  
Clark, a short time ago, looks well expects  
Mr Bruce and wife home soon. I see by the  
papers that Mr George Montgomery of New York  
is deceased I have not seen any of the family  
since I heard of the affair, I certainly feel sorry  
for her, with five boys, a great charge to attend  
require great energy of mind and body, but  
she has done wonders so far, I must say they are  
high toned boys, I can tell you, she has a good  
kind Mother, one Brother three sisters all well

who I trust will  
Thomas, I hope and  
family, one in the  
and may it long  
the third, you may  
I frequently think  
I think if he does,  
should such the  
John and family  
we are pretty  
May the blessing

all things  
week is about  
of Flushing  
to words, please  
I must try  
I fear my  
out of a letter  
you, I want  
very much? I hope  
to your native  
be putting all  
ing along  
dearest daughter  
and cards to you  
I saw Mrs  
well expects  
I see by the  
cry of - Mrs  
the family  
sincerely feel sorry  
to attend  
body, but  
say they are  
she has a good  
interest all well

who I trust will assist in time of need.  
Thomas, I hope and pray you and family, with your brother's  
family, are in the full enjoyment of health and happiness  
and may it long continue. I must speak of Thomas Whaley  
the third, you might send their likeness if you care.  
I frequently think you must desire to return home then  
I think if he does, would he not write often on the subject  
should such thought pervade his mind. You are the judge  
John and family, are well, doing a pretty good business  
we are pretty well thank God at this time.  
May the blessing of heaven attend you all.

Your Affectionate Mother  
Rachel Whaley



Santa Tomas de Urdulaz

Dear Quana, if  
the party have the  
reason but I must be away until  
some time as I can get the  
the vessel I can't know the  
commonly last of the  
Quana. He will be here in a  
few days. An express will  
offer him this morning. I will  
the board I can do nothing  
Coyocilla is here with the  
Cable and horse. I can  
get my judgment. When the  
Coyocilla comes I  
shall have no trouble in  
getting animals in payment  
I shall all the information  
can get I think I shall

have no difficulty in getting  
my money from Escobar  
to give me out - if not the  
whole amount at least  
the greater part.  
Parker goes in the carriage  
I wish him to leave the  
trunks but he would not  
as he borrowed them from  
Mardini, so I must get  
round the best way I can.  
He offers was willing to  
leave the carriage because  
it is mine, but if what  
you would the carriage  
be to go without horses  
and harness when my  
are to get had in the place  
Don Santiago Arguello  
remains here a few days

so that I will have company  
my back. He has a horse  
and saddle I must buy  
one - I shall probably  
leave here in three or four  
days, so soon as Carter  
comes and I can get my  
trunks settled.  
I think often of you and  
the little ones and I  
get back I shall be un-  
happy. This is a most mis-  
erable place. A thousand  
times worse than San  
Diego. We have had a  
very pleasant trip and  
all of us have enjoyed  
ourselves without the least  
accident or mishap.  
I hope that the carpenter

am still at work and the  
by my return for the  
will be done that I may  
open and get my little  
open and attend to the  
help I know you must  
that very purchase on ac-  
count of my absence by  
I shall be at your service  
If your employment you can  
be a few days I shall be  
home. We are glad to hear  
be and I hope I may see  
you again find it in your  
to separate myself so long  
a time from you and little  
wife and children at present  
Kiss them both for me and  
let them kiss you for me  
Adieu dear Mother, the 10th day

W. D. June 22<sup>d</sup> 1837.

My dear Pippy.

Oh when shall we  
all see you again, its been more  
than a month since you left  
home, I am glad to hear that  
you are well and at you  
journeys end, may no accident  
happen to you. Oh how we  
all want to see you, I dream  
of you every night - and am  
often startled out of my sleep  
in the night - thinking that  
you have come home. Do take  
good care of yourself pippy,  
and do not get tight with

the others for I hear that my folding doors  
have been indulging very freely. poppy take  
I have no news for you, things self and course  
are going on all the same, the your little fan  
Carpenters are at work yet, Mrs Brant, where  
Burke sleeps in the store every papa gone  
night and takes breakfast with Carriage, faint  
me in the morning I do not faint want  
feel afraid at night when he night he also  
is in the house. Walter called and when he  
last evening and spent the the morning the  
greater part of the evening papa papa  
with me. he told me you the business to  
were well, and you wished Tom Darnall  
him to come and see me, and asked me  
I do not sell anything no note, he said  
one comes to buy of me. not be paid the  
even those you owe. part that I did not  
of the shelving is up in the rich for me to  
new store and looks very well said it was  
Graze is at work on the or the note to

as that we folding doors up stairs. Do  
ing very freely. poppy take good care of your  
for you things self and come back soon to  
the same, the your little family. Whenever I ask  
works yet. Mrs Brant, where papa is, he says  
store every papa gone to town in the  
ready out with carriage, fancy got for papa, and  
I do not fancy want to see papa ab-  
sently when he might - he always asks for you,  
Walter called and when he wakes up in  
spent the the morning the first thing is  
the evening papa papa. I have nothing in  
let me you the business line or news for you.  
on wished <sup>exactly</sup> Tom Darnall came here the other day  
see me, and asked me for Santiago Arguello's  
nothing no note, he said he thought - it would  
if she not be paid that day. I told him  
we part that I did not know if it was  
up in the right for me to let it go but he  
looks very well said it was all right - that he  
be on the would either bring me the money  
or the note back that day, I did



New Town  
July 16<sup>th</sup> / 54

Mr. Whaley

Dear Sir.

Please send by  
Albright 1 gal. of your best  
brandy, and oblige

Yours Truly  
J. Kellogg

P. S. Please extend my  
compliments to Mrs Whaley, and  
say that I shall be in town  
about 4 1/2 o'clock this eve.  
when I shall be happy to  
give her a ride, if it is agreeable  
to her ~~and~~ J. K.



My  
Chas. W. Haley Esq-

San Diego Cal

By Albright }

San Francisco June 19<sup>th</sup> 1857

I have long wished to know something about my favorite little cousin Anna but I fear she has almost forgotten me in the multiplicity of her domestic duties. However I will be charitable, for I know that I do not forget those I love long since.

Tell dear Anna, a few months since I saw in the paper announced the birth of a son to Mr. Whaley of San Diego - I concluded of course that you were the favored mother. Am I right? How are you? This question I want you to answer freely & frankly. Let me know all about you & your. How is your husband? How many children have you, and how are they? Their ages names &c. - Is your husband prospering in these hard times? How are your mother & all

at home, I'd suggest you ask the school to be called a special  
school - I'm correct here very special  
where does such a school - It is at  
Reading to about a school, for when  
it comes up it is a school, the same  
one - I say to you & your, but  
the school - if it comes in, as far  
as possible - of course we must allow  
for a little thing like that -  
Dear Emma, we have 2 years &  
a half have passed since I was  
a half year of you. This is the  
place you know me with &  
I could not suppose I should  
have all interest in knowing  
of the school - It is a school  
I don't know & so I don't know  
I'd write me soon & let me  
know all about your progress -  
I trust you are quite happy.  
I'm so glad to hear of your  
success in your progress -  
I'm so glad to hear of your  
success in your progress -  
I'm so glad to hear of your  
success in your progress -

at home, I'd suggest you ask the school to be called a special  
school - I'm correct here very special  
where does such a school - It is at  
Reading to about a school, for when  
it comes up it is a school, the same  
one - I say to you & your, but  
the school - if it comes in, as far  
as possible - of course we must allow  
for a little thing like that -  
Dear Emma, we have 2 years &  
a half have passed since I was  
a half year of you. This is the  
place you know me with &  
I could not suppose I should  
have all interest in knowing  
of the school - It is a school  
I don't know & so I don't know  
I'd write me soon & let me  
know all about your progress -  
I trust you are quite happy.  
I'm so glad to hear of your  
success in your progress -  
I'm so glad to hear of your  
success in your progress -  
I'm so glad to hear of your  
success in your progress -

Lives not-increase much.

We are now occupying a suite of rooms in the Plaza, in a stone building. The situation is very cheerful. I have a young girl of 15 who assists me quite well. I suppose you are quite a nice housekeeper -

Are you frightened about the approaching comet? My husband says there is no danger, as stars may be seen through it - If so it is rather vapoury to hurt us by its touch -

At all events dear Anna, if we do not meet again in this world may we meet in a better one for which we ought to try to be always prepared - but how easily we forget our duty - at least I know I do often - God bless you & yours is the earnest wish of your aff - cousin  
The Dr joins me in kindest regards to  
Elice Padua  
cousin

...ing to to Mr White  
please say to him that  
I am sorry to hear of  
his indisposition  
I hope let the know  
where you hear of dear  
Paddy and his family.  
I hope to give a part  
of to him. He kind  
of to go to toward  
the spot of the kind - I  
can't write before but have  
not yet - and from him.  
By the way a good long  
letter - I will tell you  
the night, but say little  
for the...  
Adix. God bless you!  
I am sure you are for  
from... if you like  
Mary, A.C.

will take place for seasons - that  
I will at some future time give  
you - and good ones it would  
not be agreeable under existing  
circumstances to have anything of  
the kind take place while here  
but when Charlie gets a home  
of his own it will be all right -  
for the present - Charlie and Wife  
are boarding with Mrs Butler  
but expect to leave you long for the  
City - Charlie is now horse hunting  
as there is a prospect of his soon  
leaving the tripion. Next Wednesday  
will be the day that was set upon,  
but there's a way a ship so you know  
the affair will certainly come off  
at a time not far distant. I will  
tell you when as soon as Charlie  
goes to live in San Francisco.

Tell Mr Hardy -  
not get baked  
I shall surely have  
my blanket and  
I will not forge  
you did not  
of the "Hot" in  
was not lost -  
when I purchased  
not omit you ex-  
friend let me  
get another do-  
one bottle for  
everything that it  
is for you is a  
what steamer &  
Corsets to you  
did not receive  
let me know by  
it reached you

arous - that  
the time give  
it could  
in existing  
anything of  
while here  
to a home  
all right -  
lie and wife  
as butter  
re long for the  
house hunting  
ed - of his son  
Next - Wednesday  
was set upon  
to be you know  
July come of  
of will  
as Charlie  
Francisco

Tell Mr. Hardy - that the Cake is  
not yet baked, but when it is he  
shall surely have a piece also.  
My Blaker and all the friends  
I will not forget - them. How is Daisy?  
You did not acknowledge the receipt  
of the "Nat" in your last paper - it  
was not lost - they were very scarce  
when I purchased it - and if it does  
not suit you exactly, please dear  
friend let me know and I will  
get another do not be afraid of giving  
me trouble, for you could not do that  
everything that is in my power to  
do for you is a pleasure. By the  
way the agent I will send the  
corsets to you also a Nat - if you  
did not receive the other so please  
let me know by return post - whether  
it reached you. do not fail to do.

Mrs Butler is well and sends  
her kind regards to you she  
expects to go to the States in  
the fall. Dear Uncle and Charlie  
are well and send their love also  
Mary Hempstead wishes to be remembered,  
she has heard me speak so often  
of you that she almost knows you.  
I do not think my <sup>own</sup> friends need  
blame himself for having acted  
like a "fool" as you say he does.  
I never saw any evidences of it.  
Whatever his attentions were  
truly such as any Friend might  
pay to a Lady, and as such  
I received them as you well know.  
Please give my kind regards to him  
and all Friends. Poor Judge Hayes  
met with a sad fate did he not. - I shall  
certainly remember our friend in the  
distribution of Cake and hope he will remain  
the 1<sup>st</sup> of November



promise to answer  
prominently by calling  
M-

Monday  
August 30, 1857  
with  
visit to her marriage

0'59

your sincere friend  
Wm. A. Frothingale

the steamer from San Diego again made  
for it - brought me a letter  
that usual it - was very welcome  
always look anxiously for your letters  
dear friends and I hope you will  
write to me especially  
soon in my new home as  
so far away and I  
the midst of strangers  
I have never seen anything of dear  
of himself or family  
write to me

promise to answer  
for initially by calling  
M-11

Aug 30 '59  
Mary Crookwaite to  
Anna Whaley re S. D.  
Expecting child in a month -  
Asks about Rev. Pendleton  
apparent interest there  
prior to her marriage

you have found  
Mary A. Crookwaite

~~Dear friend~~  
I have just received  
from the ship  
the wonderful  
letter which  
brought me  
the news that  
you had arrived  
in your new home  
and I hope you will  
write to me especially  
as I am so far away  
and I have never  
seen anything of  
you or your family  
since we parted  
I would like to hear  
from you and  
to hear of  
all the news  
I hope you  
will write to me  
soon

promise to answer  
punchingly. By calling  
M. Mc. Gribb and  
one can be in the  
where we are living  
Charlie is always there  
so that if any friends  
from Dan-tips will take  
the trouble to call  
and see us, they will  
have us as friendly in  
binding in the place.  
I wish I may make  
and Mrs. Gribb  
I hope they are well  
I was given my love to  
Philip and family  
I receive for yourself  
I tried to call  
from your sincere friend  
Mary A. Gribb  
I received a letter  
it - brought -  
I - usual it - was  
I - anxious for your letters  
I - friends and I hope you will  
I - to me especially  
I - in my new home as  
I - so far away and I  
I - the middle of strangers  
I - seen anything of dear  
I - of himself or family  
I - write - to me

It pleases me to hear my kind friend  
that you are more contented now  
than formerly, my wishes - the best -  
are for your happiness and prosperity  
through life. Many thanks for  
your kind invitation to visit - you,  
it would indeed gratify me to  
do, but - at present - it is impossible,  
I am busily occupied rewing  
preparing for the great event  
to take place in another month,  
our Mountain Friend is well  
and always mentions you very  
kindly in his letters, he seems  
inclined to make peace with  
you, send up an Olive branch do!  
Mr Frank Ames has just  
called to see me, I have been  
expecting a call every day, he has  
soon forgotten his old friends.

Is there no prospect - of your coming  
to San-Fran soon, I do wish you  
could come in about - a month  
from now, cannot - you persuade  
Mr Whaley to bring you, do try.  
Mrs Butler and family are  
well, they expect to give up their  
house in about - twenty days and  
will leave soon after for the States.  
Please give my love to all mine  
& think of them all very often.  
Mr George Pendleton I admired  
exceedingly and it - was very unfortunate  
for me that I had found my  
Gratch before meeting him do you  
think so? You know I always had  
a partiality - for the Pendleton family.  
I often long to see you how you are  
and always think of the San-Diego folks.  
I expect you have a fine time in

those grand new parlors of yours,  
and I do wish that I could be  
with you sometimes.

Dear Mary is well and sends much  
love to you, Uncle and Charlie desire  
their kind remembrances to you.  
We are all as happy, that I regret  
leaving San-Fran so soon, but when  
my head is in the Highlands and London  
I have here

like my sweet little pets many  
kisses for me, bless their dear heads!  
Tell Banky not to forget Ann's Aunt  
and little Tommy. Now I would love  
to see him, I do not believe there is  
any one living who is kinder of children  
than your humble servant - Philip's dear  
little children I think of every hour  
in the day and am continually dreaming  
of them. Do let me hear from you by  
every steamer, my much-loved. Write if only  
one page I will be satisfied, and I

New York le 4 Août 1854.

Marchise Anna.

J'ai reçu ta dernière du 10 Juin et je suis bien heureuse d'apprendre que vous êtes tous en bonne santé et que vous êtes déménagés dans votre maison neuve. Ne sois pas fâchée ma chère fille si je n'ai pas encore pu me décider à te rejoindre quoique ce soit mon plus grand desir de te revoir et de passer quelques jours auprès de toi. Mais à mon âge un voyage pareil n'est pas peu de chose et ensuite il me semble que tant que j'ai la force de gagner ma vie, je ne dois pas être tout à fait à charge à mes enfants et puis Peter qui ne veut pas quitter New York. Enfin me fait aucune objection. En fin ma

chère Anna prends patience, et peut  
être que d'ici à ce que vous soyez  
prêts à nous envoyer chercher, aurais-je  
pu décider Peter à me rejoindre.

Il faut que je te parle franchement.  
Il y a une chose qui me tourmente  
Si au bout de quelques années  
ton mari voulait retourner à St. J.  
(comme cela est très probable) et  
que je ne fusse plus en état de  
supporter le voyage, que devrais-je  
me faire, dans un pays pareil? Je  
n'aurais pas que je ne me déciderais  
pas ma bonne Anna, car Dieu  
sait, ta sœur et moi nous avons  
souffert de tristesse et nous <sup>nous</sup> ennuions  
nous depuis que tu n'es plus avec  
nous. mais la plus grande difficulté  
dans tout cela c'est que je ne  
suis plus jeune! nous sommes  
persuadés que nous serions



heureuses avec toi et pour ma part  
je n'aurais plus l'esprit à la  
torture comme à présent, mais est  
- il juste de mettre une si grande  
charge sur les épaules de ton mari?  
Il est vrai que nous ferions tout  
notre possible pour nous rendre utiles  
et que je te serais utile à élever tes  
enfants, mais tout cela le dédom-  
- magerait-il? Je crains au contraire  
que cela ne ferait que l'appauvrir  
et que peut-être il se repentirait  
de nous avoir fait venir. Voilà ma  
chère Anna toutes les idées qui  
me viennent, quoique je meurs  
de envie de te revoir et mes chers  
petits enfants et que je sais  
et je suis persuadé que je finirai  
mes jours tranquillement (ce dont  
j'ai grand besoin à mon âge)  
et ta pauvre sœur aussi serait plus

heureuse mais je crains vraiment  
que ce ne soit une trop grande  
charge pour ton mari et je te dis  
dévotement d'être la cause de le mettre  
dans l'embarras. - Adieu, ma chère  
et bonne fille Dieu te bénira  
pour ce que tu as fait et ce que  
tu veux faire pour ta pauvre vieille  
mère et j'espère bien ne te par  
-tir avant de te revoir. Embrasse  
mes chers petits pour moi. Soignes  
-toi bien ainsi que les tiens et  
fions-nous tous à la providence  
Nous t'embrassons tous ainsi  
que ton mari.

Ta mère affectonnée

V. E. Lannay.

Adressée chez M<sup>r</sup> L'induite.

P. S. La Soeur attend une lettre de  
toi, ne la déçoit pas. Nous avons vu  
dans le journal par le dernier Steam  
l'arrivée d'une des soeurs and three children.

Dear Anna. San Francisco Aug 15<sup>th</sup> / 57

I received your kind letter  
of July 22<sup>d</sup>, and was glad to see you  
seemed so happy. Can it be that  
the little Anna of former days is now  
the mother of two fine boys -  
You beat me, for I am still the  
mother of only little Helen Fanning.  
She is a dear child, but very  
nervous & excitable. I do not mean  
to dictate about spoiling children  
Dear Anna, for mine I fear  
is already a little spoiled. She has  
had so much sickness that we have  
been obliged to humor her more  
than we could otherwise - & now  
it is difficult to control her will.  
However she is so affectionate  
I might that I hope she will soon  
mind be mamma out of love  
as she already does often when I look  
grieved. If we had a large  
yard for her to play in, she would  
not be so fretful! I am glad  
to hear that you are so comfortable  
& have such a fine large house

Direct mail to the care of

really feel tempted some day  
to come & say to you a  
visit, with my little girl -  
that season is the pleasantest  
in San Diego, although so far as  
am personally concerned one  
with is as good as another  
it my favourite time -  
I am so sorry dear Anna  
that you did not take a copy  
of my likeness, which Emily has  
I should have so liked one to  
keep for my child, that she  
might see her mother as she  
was before years of sickness  
changed her. I love Mr Whaley  
very much & New York I wish you  
might be might try to have  
a copy taken for you, & I know  
you will be generous to me,  
I'm sure your mother would  
willingly come to you, but  
I think a Peter will not consent  
it is natural, if they are  
going at all well. You know

dependence is not agreeable - & I  
suppose Peter feels there would be  
no suitable field for his occupa-  
tion in San Diego - still the day may  
come when San Diego will increase  
in activity & then the young people  
will come more willingly - It is  
indeed a pity that your good mother  
cannot be with you & pass the last  
of her days quietly & happily with  
you. I think Mr Whaley's offer is  
a noble & generous one.  
Dear Anna if ever you come to  
San Francisco I cannot offer  
you a large house, for we have  
only a suite of rooms, 2 offices  
& 3 rooms for me - but as they  
front on the Plaza I should  
claim as much time as possible  
& promise the children a view  
of all the sights, & occupations.  
Marie is well & appears happy -  
she has an indulgent husband -  
she lives not very far from us,  
in the same house she entered on  
her bridal day - She has as yet  
no children - she seems quite

a great deal of love & hopes to  
see you some day.  
10 P.M. There has been a large  
fire just now in our ward,  
the Metropolitan Theatre, the  
finest in the city is burnt down.  
The firemen are still hard at work,  
but there is no danger for us, so  
I will try & finish ~~my~~ my letter.  
The Doctor was dining at the  
French Consul's, & hearing there was  
a fire in our ward, ran home  
but finding all night has returned  
to the dinner - None but Frenchmen  
are invited, no ladies -

Have you any pleasant families  
in San Diego, with whom you can  
appropriate & supper so, although  
your family duties must occupy  
much of your time. I hope  
Mr Whaley's affairs will continue  
to prosper. When the great western  
road reaches your town, it will  
receive a great impulse -  
The Doctor desired me to remember  
him most kindly to you & Mr  
Whaley - There are a plenty of kisses  
for yourself & the dear children -  
I will be by when you are convenient.

I am glad that has become  
 I say Blake, has  
 he married say?  
 My love to both  
 Whaley, tell him I  
 say now is the  
 time to bring you  
 to the City your  
 health & I think it  
 don't you think so?  
 to be done you do.  
 Well my baby that  
 the drawing call  
 is ~~absolutely~~ getting  
 baked, but - there is  
 nothing like patience  
 and ~~patience~~ patience in  
 a good cause, that it  
 will in the course of  
 time ~~be~~ ready for use.  
 I am dear art. I am  
 your friend Mary.

Dear Friend,  
 For a long time  
 I had not heard from you and feared  
 that ~~some~~ <sup>some</sup> of your family or self had  
 prevented you, until last mail brought  
 me a letter from you, which quite  
 relieved my mind from all anxiety.  
 The last letter I had from you was  
 the one in which you mentioned  
 having read the ~~that~~ since then  
 I have looked in vain for a letter.  
 I of course assumed it, and looked  
 anxiously for a reply but - it came not.

We are all in the city - some - wondering how we can visit - I am  
in the corner of Jackson and Broad that I am Miss Gentry - 3rd - but -  
place and we are all as happy as work out - for seeing our -  
The day is long - I think is worth any will be done about - that time, please  
No Miss - that - I hope to see you -  
are - please - have - together - family - say to her - that - that -  
Gladie would not - find a house - have not - yet - been -  
to please him and has concluded has not - yet - called, it is probable that  
to board while until he can succeed he should not - know -  
in finding one to suit - I do not know - I would like to see her -  
now - that - will be, Oh how glad and hope she will call before long  
we would all be to see you any day - I do not - know -  
near friends - I do not - know -  
come up to see - I am -  
I have -  
I want you -  
wants -  
she -  
you -

We are all in the city - some - wondering how we can visit - I am  
in the corner of Jackson and Broad that I am Miss Gentry - 3rd - but -  
place and we are all as happy as work out - for seeing our -  
The day is long - I think is worth any will be done about - that time, please  
No Miss - that - I hope to see you -  
are - please - have - together - family - say to her - that - that -  
Gladie would not - find a house - have not - yet - been -  
to please him and has concluded has not - yet - called, it is probable that  
to board while until he can succeed he should not - know -  
in finding one to suit - I do not know - I would like to see her -  
now - that - will be, Oh how glad and hope she will call before long  
we would all be to see you any day - I do not - know -  
near friends - I do not - know -  
come up to see - I am -  
I have -  
I want you -  
wants -  
she -  
you -

1

How dearly I would love to see you  
my dear friend and several others  
if Jan - Diego I very often think of  
you all are delighted to hear of  
the prospect of your having a band  
what - a good time you will all  
have at - the Dances just - dance a  
little for me will you?

When you see that negligent Brother  
of course please scold him for me  
for not - writing, I have not - rec'd  
a letter since I left - ~~there~~  
please tell me in your next - how he  
is also his dear family

Let - me hear from you very soon  
my much - loved friend tell me  
all the news and if there is any  
prospect of your coming up soon  
be kind (enough) to remember me to  
all friends and kiss my little pets for  
me, keep their hearts!

We are two doors above Grace Church,



New York le 19. Sept.

Ma chère Anna

C'est à peine si j'ai la  
force de t'écrire après  
tout le trouble que j'ai eu  
dernièrement. La maison  
où nous sommes est devenue  
intolérable. il s'<sup>est</sup> passé  
des choses dont je ne te  
ferai point les détails  
cela te ferait trop de peine.  
- Nous avons été forcés de  
louer le premier appartement  
que nous avons pu trouver  
qui est une chambre et  
chambre à coucher sur  
le derrière et dans la

maison de notre Dutch  
Grocer. Ce n'est certainement  
pas là où j'aurais voulu  
aller demeurer mais la  
nécessité nous y force.

Comme tu avais promis dans  
ta dernière lettre <sup>de faire quelque chose pour moi</sup> de faire  
quelques choses pour moi  
nous croyons pouvoir  
nous arranger un peu d'ici  
pour pouvoir donner des  
leçons chez moi. Mais ne sachant  
à quoi m'en tenir à ton égard  
nous avons été obligés de prendre  
le plus court parti. et nous  
espérons pouvoir déménager  
demain Lundi. Adresse  
Toujours tes lettres à Mr  
Underhill, et dis moi  
franchement si nous comptez

rester ou revenir à N. Y.  
Ce n'est pas pour savoir  
affaire ma chère Anna  
que je veux que tu sois  
franche avec moi, mais pour  
me tranquilliser l'esprit  
ce dont j'ai grand besoin  
je t'assure car j'ai bien  
souffert dernièrement.  
Je n'ai pas encore d'élèves  
même compte en avoir avant  
le mois prochain.

Adieu ma  
chère fille j'ai l'esprit  
trop troublé pour t'en dire  
davantage. Nous vous  
embrassons tous de tout cœur

V. C. Larinay Volte

Je s'en compte à l'écrire  
pour te faire savoir qu'il y a  
une Free Singing School to the  
Academy of Music établie  
par Ullman où elle va  
deux fois par semaine  
espérant pouvoir apprendre  
quelque chose.

Les professeurs qui sont tous  
Allemands, ont essayé sa voix.  
ils l'ont trouvée très belle  
et elle a tout de suite été  
mise dans la première classe.  
Mais elle ne se porte pas bien  
elle est très faible. J'espère  
que lorsque nous serons  
déménagés qu'elle se portera  
mieux et que le bon Dieu  
aura pitié de nous. V. C. L.

New York le 4 Oct. 1834.

Ma chère Anna.

Je n'ai pas reçu de lettre de toi depuis le mois de juin ce qui fait trois mois.

Ce silence me chagrine beaucoup mais sachant à quoi l'attribuer. Tu sais, sans doute que le Central America est perdu, et le Star of the West n'est pas encore arrivé. Ce qui donne à craindre qu'il n'ait subi le même sort. Je ne sais donc si tu m'as écrit par un de ces malheureux Steamers.

O! c'est affreux d'être si éloigné! Je ne crois pas pouvoir y tenir longtemps j'ai le cœur brisé! Je ne me suis jamais sentie si triste.

Mais ma chère enfant pourquoi donc ne m'écris-tu plus comme tu le faisais autrefois.

J'ai rêvé à toi l'autre nuit; il me semblait que nous étions tous de retour mais je te trouvais si changée que j'avais de la peine à te reconnaître. Je croyais donc recevoir une lettre mais on ne sait ce qui est arrivé au Steamer et me voilà encore dans la plus grande incertitude. Nous sommes si heureux et nous t'en sommes si indisposés; nous avons pu du moins.

Peter de forte assez bien. il est toujours  
chez Underhill. Les temps sont très durs  
dans ce moment-ci et j'apprends de bon  
coup l'heure enfin ma chère Annah oubli  
par ta pauvre vieille mère et écris-moi  
le plus tôt possible. embrasse tes chers  
enfants et ton mari pour nous; et toi,  
ma chère Anna que nous embrassons au  
plus profond de notre cœur. Dieu veuille  
te conserver la santé ainsi qu'à nos chers  
petits enfants et à ton bon mari qui les  
tient de forte bien.

Ta mère affectionnée

V. E. Lannay.

P. S. Daniel Sackard s'est marié dimanche  
dernier à une Allemande qui ne parle ni  
français ni anglais. Mrs S. n'est pas au  
tout contente du mariage. La Soeur a  
été au noces. Auguste Sackard and his  
wife have just come to spend the day with us.  
they tell me that there is an Extra for  
the arrival of the Star of the West.  
I shall expect a letter to morrow. Auguste  
& his wife kiss the babies and particularly Mr  
Whaley.

Brooklyn Oct 5<sup>th</sup> 1865

Dear Son Thomas

57

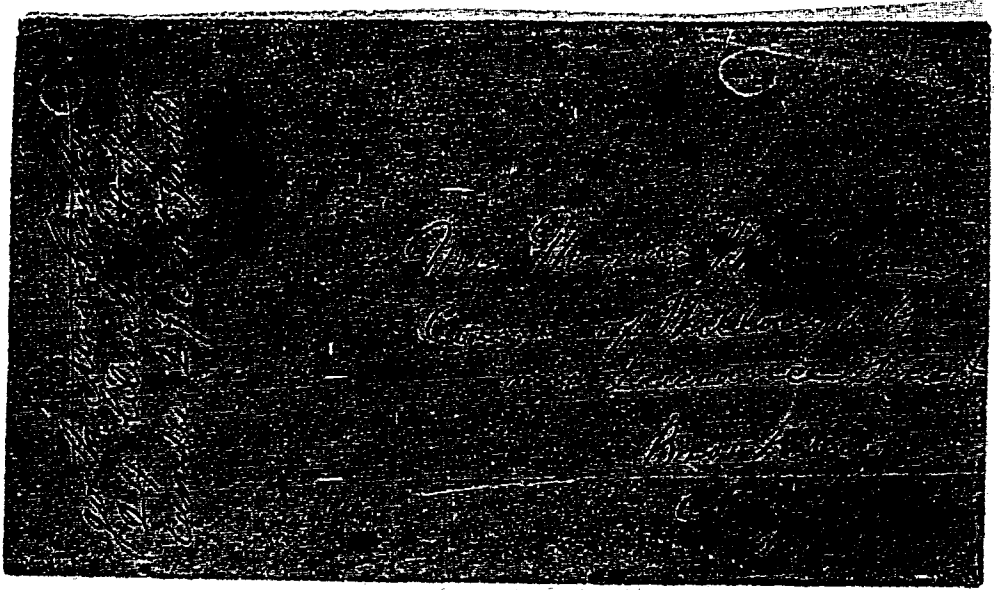
It being your birth day  
I am propelled to write though I have not rec<sup>d</sup>  
any from you in some time previous to Pleas  
wife coming, she arrived safe in N.Y. her brother  
inlaw being in N.Y. to receive her, John went to  
the vessel, to see them, they had left for Washing  
so that is all we have heard of them. The brother  
inlaw told, if he had to send on the money to pay  
for her expenses home, saying they had made out  
so soon I told him why did not her father  
send some of the money he received on the draft  
he said that was not paid, can you inquire I  
suppose they fear Mr Pleas I know she meant  
to be paid, he might complain about the interest  
I wish you to write on, and say what is to be done  
about it, what is the use to let it stand so long you  
cannot make Henry <sup>now</sup> pay it if he does not wish to send  
so you must know, I do not think I ought to be trou-  
bled about it, I did as I was desired by you, therefore do  
let us have the affair settled. Thomas, how is your  
little boys, I should be very happy to see them John  
has a son a fortnight old he is much pleased I  
can tell you a nice little fellow, Thomas Whaley  
but what is the use of my writing family affairs  
to you never receive any thing about them in return  
so I conclude you care little for you sister and brother  
you might in respect. You have other

concerns of greater moment to take your attention  
you did not use to do so, in some days  
I hope you will not always do as to speak we  
beel so unpleasant. Thomas, I wish you to  
write me all you know of Henry, as I am quite  
unhappy about him, I did not know what was to leave  
San Diego, and remained, say Francisco, what is he  
doing? did he sell out in San Diego? I am so very  
much disappointed, that you and him could not agree  
You will hear of the Lot of the St. Lawrence, or Central  
America, with 500 passengers I could not refrain  
from tears, knowing how many sad hearts it would make  
then if poor hen, was one of them; I had sad feelings but  
I suppose you are called by all my friends, that  
I am the mother, and ought to know right, it feels  
and so will you one of these days, to see things  
forth all things — perhaps you will never know the  
trial I will endure all that is put on to me  
the best I can, I hope you are prospering in all your  
business concerns, and will soon be able to learn that  
the Road, will come your way which enable  
you to return home to your great land and  
more, and enjoy all its benefits, you to be desired  
the land you live in, you might have written  
to me by the last Steamer which will come  
to hand, therefore you cannot expect to see me  
to it. I often sit and think of you, and hope you  
will be speed to return while I live, so that we may  
all meet again once more, do be punctual to write about  
him, the first opportunity, as Harriett and family are well  
the children grow finely boy & girl May the Lord guide  
and direct forever

Your Affectionate Mother  
R. Whaley

Dear Mother  
I hope you will not be disappointed  
to see that I am not at all  
well at present. I am  
very much obliged to you  
for the letter you wrote  
me last week. I was  
glad to hear from you  
and to hear that you  
were all well. I am  
feeling better now but  
I am not yet strong  
enough to go out much.  
I am writing you now  
because I have not  
heard from you for  
some time. I hope you  
are all well and happy.  
I am your affectionate  
son  
John





Old Town,  
Oct 6<sup>th</sup> 1857.

I think this jelly if it should  
prove good of its kind, (about which  
we cannot speak, never having  
tested it,) might be beneficial,  
as well as pleasant, to Master  
Thomas, (to say nothing of his  
mother and sisters) if it was  
administered in small doses,  
if you think so, will you try  
it, and oblige your friend  
Wm. H. Macy.

Yours

Wm. H. Macy  
Present

By to Newark Pendleton,  
that I give readily  
I will pay match at last  
G. C. G.

Mountain Home Oct 1857  
(1857)

My Dear Friend,  
After remaining  
two days in Stockton we are  
done when Whaley has of course  
been a source of regret that  
I did not invite him. Whaley  
go down to the boat for  
to one the Groomsmen that  
and Mary to down to the  
Whaley they had a little  
had a fine large wedding

some of which I would have  
sent to you by Sam Whaley, but as  
I knew nothing of it - You will  
of course excuse me, if Charles  
had been keeping house he would  
have been married at home - as  
it was however I concluded that  
as we were boarding, the better  
way would be to be married in San  
Diego - Drep and Vanna  
the climate of this part of  
the world I like, it is not far  
to the water of San Diego, the  
is also pleasing, but the people  
I know not - little of as yet a  
country like all other little  
business full of hope and  
many a one - I can give you a  
good idea of the localities

The mines  
you soon  
I shall look  
from you.  
The kind  
love to all  
Mrs. Frank  
and all other  
kind them  
on the next  
please say to  
we will be  
Mrs. C. he is  
to Mr. Whaley  
would it be  
kind you  
The little  
at San Diego  
I am  
Yours  
John R.

ld have  
haley, but as  
1 - You will  
ie, if Charlie  
wise I would  
1 - home, as  
identical that  
the letter  
arrived on  
Vancouver  
the people  
as get it  
other little  
and I would  
have you  
oc

The mines. So let me hear from  
you soon, my much loved friend  
I shall look anxiously for a letter  
from you.

Be kind enough to give my  
love to all friends to Mr. W. J.  
Mrs. Frank Ames, Mr. George D. White  
and all others, tell them I will  
send them some cake to cheer  
on. Next time I mail

Please say to Maj. Blake that the  
newly-baked in time the  
his cake is all dough. My love  
to Mr. Whaley, tell him that "Boston  
round" is well and sends his  
kind remembrances to the Whaley family

the dear babies for their  
the little match-box you gave me  
is in my Bureau. Write to me very soon  
I can't stay Pendleton - Our friend  
before. My kind regards  
much love from  
your sincere friend, Mary C. Pendleton

I have been reading for some time  
while Mary has written to some of her  
friends, and now that she has come  
around writing to you, I will add a  
word or two and go to sleep. She has  
given away to me -

I hardly know how to tell you of the  
marriage happiness my wife brings me  
May 18th!! I am almost staggered with  
the magnitude of that word. It sounds  
most awful - and I can hardly  
believe the fact that I have by my side  
for ever, my old friend - your young  
What changes time brings about! Who would  
have thought four years ago this month  
that she would be my wife? But she  
was married, and I was down to the valley  
that was situated so as to  
place me in our mountain  
I hope we may be able to make  
some day that you will accept it & that  
I shall be  
H. S. G.

Brooklyn Oct<sup>r</sup> 18<sup>th</sup> - 1857

Dear Son Thomas.

To day I have been reading over your last letter of June, the 8<sup>th</sup> - over three months ago, you might have sent one by the ill fated, Steamer Central America. - the loss has caused many heavy hearts, no doubt. I presume you have completed your large house and store, ere this if you was where I could visit you I would with pleasure but the distance is too great for me to travel. I want to see you little ones, two fine little boys no doubt Harriet, now five months John 1 month. I tell each month up all are progressing in family concerns. Er. you recieve this you will have received my letter written on your birth day containing your <sup>cards of</sup> invitation to Mr Smith daughters marriage he is a Boston gent. D. Thomas, tell me where Henry is & I have not heard a word of him, since she came I frequently think of him with heaviness of heart, I tell you but, who cares for that, all have their families to mind. I have to inform you that we attended the funeral of Godman Pye, your uncle Wm son, he came from Buba, sick near four months ago, it proved to be consumption of the bowels, left a wife and a son of eight years and one girl 6 years

she is "very smart woman has a house and lot rents paid she may  
tolerable well thus it is, some getting married some dying off  
what great changes are being made. writing this reminds me  
that I paid \$400-- on account of your dear father's onnum  
similar to John Perkins, ours will be rather higher than  
his, I believe I have written to you before about it. I thought it was  
because I asked you for a little <sup>that you did not name it</sup> towards it, I can make out without  
any thank mercy, I often think of the time you and that used to  
contend, who should have me to live with them, and even  
by but the truth is, I I guess, neither care a pin about it. I might  
not have any objection to live with you, if you was comfortably  
settled home, I think a mother has more right to live with  
a son than a daughter, I never should have boarded with her  
only she was alone so much, now that her husband is at  
home more constantly, I think to have a home of my own, I  
will take Aunt Angelina for house keeper, and Aunt Percilla will  
board with me, paying moderate pay what you think of the  
John, says it may do, if all goes right, then, if I want company  
I can have it, be under my own vine and fig trees have tea  
dinner and breakfast just when I please. and not compelled to  
wait others pleasure, I will inform in my next how I come on.  
You see Aunt Ann has sold, the house grandfather lived in  
for two thousand dollars, therefore husk went home, consequently  
I made the offer or each has a comfortable living therefore need  
comply unless they think proper. Thomas do not let business detain you  
from writing write a few days a few hand then be ready



for the steamer as I do I hope you will not be offended  
because I want you to make some arrangement to pay  
Hains & Hintoff I ask what is to be done it is only increas-  
ing interest. I do not consider it my duty to pay it  
though I am your security, besides, I would like to have a set-  
tlement with you I think it would be the best way in case  
any thing happened to me do go think about it I would  
like it to be settled in some way I should think you  
would too.

Thomas, I have seen something of the  
mails being taken from San Diego to Santa Monica Texas  
and arriving in San Diego from St. Antonio now do  
tell me, if this is appertaining to the Rail Road, that  
is to benefit you so very much, I say grant that you  
may receive it quietly, then return home, I may have  
a next letter that you will return soon do write about  
and of Hens, place of abode, John, heard that he had set  
out in San Diego, and gone to San Francisco, write if so  
Mr Bonner and wife has returned, I was at Mrs. Glucks  
did not see them not done very well. I heartily wish  
poor hen was home again at times I fear that I shall  
never see him again, poor fellow I should be sadly grieved  
should it be the case O my! you may have the same trou-  
ble to contend with, therefore give me all the informa-  
tion you can of your brother, and not keep me wait-  
ing 4 months longer for mercy sake, John and family  
are pretty well they live over a ~~half~~ a mile from us  
half

your Aunts P. R. R. - wish to be remembered to you & wife  
glad to hear that you have such fine children, like  
Ma & Pa, I expect you will have a letter from the  
Rev. John S. <sup>your cousin</sup> Geroleman, Missionary to Arroy China.  
he wrote to your Aunt R. for your address I hope you have  
good grapes in S-D, I fear that you will have to read  
two letters from me <sup>written</sup> in a month, but I feel very anxious  
to hear from you you would like to see how pleased we  
are to hear from you, Thomas, great times in my  
about many matters rather more quiet at this home pro-  
vision is coming down, that's good, mind tell your children  
about Grand mamma (Whaley) I believe I shall see them  
one of these days what say you? come, come do hurry if  
you have built such a large house. I hope you won't love  
it more than all other things I fear you have forgot all  
about our shares why have you forgot them? I see  
Newman once in a while, he says Palmer lives in Brooklyn  
why not send to Dayton father for that money you lent  
his son. I think you ought to write me a long letter for this  
I think I may say we all join in love to you and family  
may God bless you all

Do you get any papers

Your affectionate Mother  
R. Whaley

New York Nov. 19. 1859.

Ma chère Anna.

Il y a quelques jours que je n'ai  
reçu de tes nouvelles. ta  
dernière lettre est datée de  
St. Louis le 10<sup>th</sup> / 59. et par  
laquelle tu me marques que  
tu viens de recevoir une lettre  
de moi datée le 4<sup>th</sup> / mai / 59.  
et que tu es étonnée que  
je ne reçoive pas toutes  
tes lettres, que d'ordinaire  
tu écris une fois par  
mois et depuis cette lettre  
ci je t'ai écrit deux ou trois  
fois. je t'ai écrit tout de suite  
après avoir reçu la nouvelle  
du naufrage du Contract  
America et il est arrivé

quatre Steamers, depuis  
et je n'ai pas encore  
de tes nouvelles. Et me  
semble. Chère Anna que  
tu dois te faire une idée  
de mon inquiétude et que  
tu devrais m'épargner le  
chagrin de penser que tu  
oublieras ta pauvre mère. Tu  
sais que nous n'avons pas  
de plus grand plaisir que  
de recevoir une lettre  
de toi et tu te pourrais  
voir l'angoisse avec la  
quelle j'attends l'arrivée  
d'un Steamer. Je suis  
sûr que tu ne manqueras  
jamais de m'écrire une  
fois par mois au moins.  
et si il ne t'est pas  
possible d'écrire toi-même  
ton nom ne pourrait-il  
peut nous envoyer une ligne  
ou deux, pour m'épargner

Banquet et les Magasins  
de farine & - - je ne sais  
véritablement pas comment on  
va faire et mieux car cela  
sera encore pire dans un mois.  
en outre cela n'est apésent  
j'espère que les affaires sont  
en meilleur état chez-vous.

V. C. L.

Hard times, no letter paper on  
hand and in great haste.

Amelia writes me to say that,  
by your last letter you promised  
to write to her, by the next  
steamer for Antoin, and you  
have not written yet.

Daniel Sachard is married  
to a German girl who hardly  
speaks English, and a dile,  
his sister, is going to be married  
next month. (Amelia) says she will  
not get married till you return.

pour moi et pour moi  
ma chère Anna, ta  
dévotion et affection

Mère

V. G. Lamoy

P. S. Vous devez savoir  
les mauvaises nouvelles de  
New York: jamais, depuis  
que j'y suis arrivé  
Les temps n'ont été  
qu'ils le sont maintenant  
toutes les Banques ont  
suspendu et presque toutes  
les manufactures sont  
fermées. Le travail  
chaque il ne reçoit pas  
d'argent, on parle même  
de fermer l'établissement  
dans une semaine ou deux.  
Il y a déjà eu des meetings  
et ouvriers sans emploi qui  
menacent d'attaquer les

L'inquiétude de voir les deniers  
toujours sur ton compte.  
Il est impossible que toi  
ou ton mari sois fâché contre  
moi parce que je ne suis  
pas partie pour rien. Je  
t'avais écrit mes intentions et  
l'as plus faite de toutes,  
C'est que, n'ayant aucun  
moyen de payer les dépenses  
d'un pareil voyage, je  
ne voudrais plus que ton  
mari fut obligé de le  
faire. Je préfère patienter  
encore quelque temps et  
espérer que ton mari se  
décidera à revenir. Dieu  
veuille qu'il en soit ainsi.  
Nous nous portons tous  
très bien et nous espérons  
qu'il en est de même avec  
vous. Ambrante ton mari  
et mes chers petits garçons.

San Andreas, Dec 19<sup>th</sup>  
1857.

My Dear Friend, Your long-  
looked for letter came at last  
I recd it yesterday and I  
hasten to answer, it hopes  
that you will soon again  
write to me. Did you receive  
the letter I wrote from Hook  
Hill to you nearly three months  
ago and every mail I have  
looked for a letter from you  
and had finally concluded



that since my marriage all my friends had forgotten me even Philip does not write any more do you ever call him or hear anything of his family?

We remained a month at the Mill and then came over here - ten miles - where we have been boarding but this week we are going to keeping, I am delighted with the idea, yet feel a little about commencing being a novice in the art. I often think of the hard time you had when you first commenced and tremble but then I will not have two faults finding feminines

all my to contend with Mexican for I can get it. Have you been I hope so in place were ever was to keep I shall die

Please give to Mrs. What that I wish to see of "Roma" I arrived in San Fran. I know that you if you like

all my to contend with we will have a  
in me Mexican for a cook, so that  
- write I can get along tolerably well  
in all Have you had a merry Christmas  
of his I hope so indeed this is a dull  
a month place worse than San Diego  
- came even was so that I shall have  
- where to keep <sup>myself</sup> occupied all the time  
ding bed- I shall die of Ennui.

Please give my kindest love  
ing to house to Mrs. Whaley and tell him  
bed with that I wish he would bring you  
little <sup>bird</sup> up to see us in our "Mountain  
a novice home." Mr and Mrs. Butler have  
think of arrived in New York. All the folks  
- had also in San Fran are well. I hear from  
and them every week. I am as happy  
will not as the day is long. My husband  
feminines is always kind and affectionate.  
I know that you would like him now  
if you knew him well

Be kind enough to remember  
me to all the old friends in  
San Diego, to Mr Ames, Mr Husky,  
Mr Pendleton and all the folks.  
Now is busy, I have written to  
dear Philip to-day, thp the  
sweet little pets for me.

Mr Gatewood sends his kind  
regards to you and says that he  
will take me down to San Diego  
next winter, now do not go to  
New York before that time.  
Do not fail to write soon  
with much love my dear friend  
and wishing you a very "Happy  
New Year" Good bye God bless you

I remain as ever

Your sincere affectionate friend  
Please direct to the Mary E. Gatewood,  
care of W. M. Gatewood,  
San Andreas Calaveras Co.

Tuesday Morning  
Dec 20 1857

My Dear Mother,  
I have just returned from Hamilton  
and have been obliged to give some  
other vessel to send the chickens  
meat in to you, & this is the  
morning, and I found it fair, but  
what has happened yesterday, I am  
is, that since I have received it, no  
dog, or pup, has either barked, or even  
looked unpleasant at me, so that I  
feel sure that neither of us, nor  
have any fears that we have been  
instrumental in causing the death of any  
of their relations, trusting, that considering  
all these circumstances, you will believe  
it, & will again take the liberty of subscrib-  
ing myself, your friend, &c. H. Ames

San Diego, Nov 30/87.  
Mr. Thos. Whaley.

After what  
has occurred, I presume that  
You must agree with me in thinking  
that it will be very unpleasant for  
either of us, hereafter, to feel that  
he is under any obligations to the  
other, and I therefore suppose  
that it will be agreeable to You,  
at once to make arrangements to  
pay the small note that I hold  
of You, I have for some time  
path wanted this money, but have  
refrained from asking for it, under  
the impression that I was accomodating  
my friends, and thinking so,  
have preferred to borrow from others  
rather than to trouble You.

Respectfully  
Frank Ames

San Diego, Nov. 14<sup>th</sup> 1857.

Sir

I hereby certify you that a  
note, now in my hands for collection,  
drawn by Philip Costello, in your  
favor, and endorsed by you, and R. C.  
Painmond, dated, San Diego, August 14<sup>th</sup>  
1857, @ 90 days from date, for \$400.00,  
with interest at three per cent per  
month until paid, fell due this  
day, and has not been paid.

Wm. A. Jones,  
agent, for  
Wells, Fargo, & Co.

Mr. Thomas Malley,  
San Diego,  
Cal.

- Copy of message recd  
from my wife Henry B. Baskin Dec - 18<sup>th</sup> - 1857.

My Dear Son Thomas.

Would to god, that the latter part  
of your letter was as pleasant as the first part, I have eluded  
the task as long as possible, <sup>to answer</sup> your painful letter, lies before  
me: what shall I write, I myself feared that some-  
thing would befall, from Henry, my feelings you  
can conceive, better than I can describe. I scarce  
know how to commence, ~~proceeding~~ <sup>proceeding</sup> further con-  
sequences, my heart is ready to break, to think that if  
I ever behold my boy, again, it must be with but  
one, arm, I cannot endure to think of it, how  
can I forget, with his intense suffering, he must  
have endured great anguish, I do indeed hope  
you and wife, paid him all the attention that  
was in your power, a most severe affliction to  
bring about a reconciliation, he must have been  
thankful for the aid and many comforts you  
rendered him, in his extremity, but, you could not  
you would not neglect your brother, was it but for my  
sake alone, as John says he is certain you would take  
care of him, and continue to do so. it is a great  
pleasure to see to him, as he is alone  
will listen to your counsel

Thomas what will you change your own name if John's calls  
Thomas what will you change your own name if John's calls

We, are all <sup>very sorry</sup> extremely sorry for his misfortune, you did not say if it was, right or left arm, what a great loss to him or what is to be the punishment of the mean assassin is there not danger of his attacking him again, John thinks, he, better come, home. I am at a loss what to say or advise, as he may do better with you, than in N. as he would undoubtedly go to his family, perhaps she would not set any more store by him for his calumny, which will be the best way, if you I think should be able to judge best, if he can get the Light <sup>house</sup>, it would be a fine thing indeed. Had you not better take him to your house, then he would be more comfortable under your care, for a while at least, I have no doubt but he feels his loss, sadly; what reason does the villain give for the violent act. If I could only see you, both, to ask questions, and ease my troubled mind I trust, he has been successful and comfortable since his wife left him as he was before. Thomas, what a dreadful encounter you must have had with that terrible man Leroy. I wonder you will contend with such bad men you might have been, laid for life, to think of being thrown down by such a vile miscreant, tis most awfull to think of. I beg of you to avoid all such quarrels in future. I hope the Board will pass your <sup>way</sup> so that you may sell out and return home or something still occur. I shall be in great haste next Steamer I trust. 45



Thomas your intelligence in relation to your business is very  
pleasing I trust your Partner, will prove as good as you expect  
though he is very young, his father, you can depend on him  
I hope, to do as he promises, but you will have to be at the Helm  
I was indeed surprised to read that you had left your grand Store  
which you boasted so highly of. I trust you will prosper. I  
agree exceedingly that your poor brother did not remain with  
you. Yes I have read of your Semi-Monthly Mail, It appears  
that it might improve your place considerably as you say  
you will do well if they take your premises even at \$175<sup>00</sup>  
they may not do better, it must be a first rate affair it  
would a grand Hotel, better than, Franklins, I would say.  
only 700 Feet from the Plaza, that is not far. If you are a  
director, of the San Diego R. R. I hope you will hurry it up  
as soon as possible. It is Mr Franklin, the gent, who was your partner  
I am happy to hear of your little boys, Frankie must be a smart  
little fellow near three years old, then little Tommy, cannot  
walk, but, he soon will they must be fine children indeed  
I should be pleased to look upon them so tell them of Grandmother  
too will your wife enjoys good health amidst all the trouble  
How long will the Mayon remain in San D. Thomas I  
wish you write when the accident occurred to Henry we  
have not heard a word of Annie since she came only  
I wrote to you I should like to know if she is  
may go on long to Washington  
know what to say to him

I must say, <sup>from every of my own</sup> Henry, could not refrain from being very grateful to you, and be exceedingly sorry for the many wrongs he had committed towards you; but, you will be friends again, and you will befriend him, as he claims your pity, and why — he has met with a great loss I am sorely grieved my night and morning thought I was in a store a few days ago. one of the clerks had lost an arrow, little did I think, I was to hear such sad news of from Henry I do hope Hen will not refer to any circumstance, which will be unpleasant to you or wife as you think he is sorry for what he has done how can he be otherwise than satisfied with your kindness. You well know the corporation took the lots near 7, Avenue for the Central Park, and assessed the Broad Alley, property \$,500 — on more the payment may be \$2,000 — or left after all expenses are paid I was to fast I guess when I spoke of disposing, I have given it to a Lawyer who will attend to it, that is to collect the money I will inform you about it next time I write next Steam I will then inform you how it is, as he says we must go by the will — you may depend, all will go right for one as for a mother I found the letter written by Sarah Burling, acknowledging the book, you sent her I answered it a week ago received a response inform us that Sarah, was married 12 years ago, that her mother was well living with George, I was much pleased to hear from them wrote a long letter to them in return. I hope you will answer this letter soon as I shall be very anxious to hear from you all I hope and pray, no bad news next time. We all join in  
you and family with the blessings  
Your affectionate Mother